

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Lunes 1 de febrero de 1988  
Año LXXXVIII.—Núm. 26.762

## ESPAÑA Y ARGENTINA FIRMARON HOY EL TRATADO DE COOPERACION

Alfonsín: «No hemos venido a pedir ayuda, sino a decir que podemos hacer buenos negocios»

Madrid.— El Jefe de Estado argentino, Raúl Alfonsín, y el presidente del Gobierno español, Felipe González, suscribieron hoy el Acta Constitutiva del Tratado de Cooperación y Amistad entre España y Argentina.

El acto solemne tuvo lugar en el palacio de El Pardo a las 11,30 de la mañana, seguido de una conferencia de prensa conjunta que ofrecieron Raúl Alfonsín y Felipe González.

El presidente de Argentina, que mañana concluirá su visita oficial de tres días a España, asistirá a un almuerzo oficial ofrecido por el presidente González en el palacio de la Moncloa y, por la tarde, recibirá a los presidentes de los ocho grandes bancos, antes de ofrecer una recepción en su residencia de El Pardo.—Efe.

### ARGENTINA NO VIENE A PEDIR AYUDA

Madrid.— El presidente argentino, Raúl Alfonsín, dijo hoy en la sede de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) que «no venimos a pedir ayuda, sino a decirnos que podemos hacer buenos negocios».

Alfonsín, en su tercer día de visita oficial en España, visitó a primera hora de la mañana la sede de la patronal española para explicar el contenido del Tratado de Cooperación y Amistad con el Gobierno español y ofrecer a los empresarios españoles inversiones en el país suramericano.

La importancia de su encuentro con los empresarios radica, en opinión de Alfonsín, porque el Acuerdo de Correos «tiene que ser encarnado, llevado adelante e impulsado por los empresarios».

Alfonsín agradeció al Gobierno español, a los partidos políticos y a los empresarios el interés que se han tomado para apoyar el sistema democrático en su país en particular y en América Latina en general.

### Informe de la CEE

## El desempleo en España aumentó un seis por ciento

Bruselas.— La media anual de desempleados en la CEE en 1987 —16,1 millones— no varió con respecto al año anterior, si bien en España registró un incremento del seis por ciento y se elevó, en diciembre del año pasado, a tres millones.

Según cifras difundidas hoy por el servicio de estadísticas de la CEE, la media anual de desempleados de 1987 con respecto al año anterior descendió en el Reino Unido (10,2 por 100), Holanda (3,5 por ciento) y Bélgica (3,1 por ciento).

## CERCA DE 7.000 MANDOS, A LA RESERVA

Madrid.— El Ministerio de Defensa ha concedido la nueva situación de reserva transitoria, creada en 1985, a cerca de 7.000 mandos militares de los tres ejércitos, que previamente la habían solicitado de forma voluntaria, según datos del departamento.

El Ejército de Tierra es el que mayor número de jefes, oficiales y suboficiales aporta a la reserva transitoria, con 5.638.—Efe

### BRUSELAS.—Preparativos para la «cumbre»

## CEE: No se vislumbra un acuerdo sobre las reformas pendientes

Bruselas.— Los ministros de Asuntos Exteriores de la CEE iniciaron hoy los preparativos de la «cumbre» extraordinaria de Bruselas, los próximos días 11 y 12, sin que se vislumbre un acuerdo para la aplicación de las reformas pendientes.

El aumento de los recursos fi-

nancieros de la CEE, la reforma agrícola para reducir el elevado déficit de la Agricultura, el aumento de los fondos para disminuir el desequilibrio entre las zonas ricas y pobres de la CEE y la compensación económica a Gran Bretaña son los cuatro grandes capítulos de la reunión.

La oposición de Gran Bretaña y, en menor medida, de Holanda a las propuestas de reforma política agrícola común constituye el problema más difícil a resolver.

El presidente del Parlamento Europeo, lord Henry Plumb, acudió esta mañana a la reunión de ministros de Asuntos Exteriores para expresar el apoyo de los eurodiputados a las reformas de la Comisión Europea, cuyos ob-

jetivos han sido rebajados paulatinamente.

La Comisión Europea, con su presidente Jacques Delors al frente, no ha ocultado su pesimismo ante los resultados de la «cumbre» de Bruselas, tras el anterior fracaso en Copenhague, el pasado mes de diciembre.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, que se reunió con sus colaboradores antes de comenzar el cónclave de los titulares de Exteriores, insistirá en la necesidad de reducir los gastos agrícolas y duplicar los fondos estructurales destinados a reducir el desequilibrio entre las zonas más o menos desarrolladas de la CEE.—Efe

Portugal registró asimismo una considerable baja del número de desempleados en 1987, que afectó a una media de 319.100 personas, frente a los 367.900 desempleados registrados en 1986.

Aumentó, sin embargo, en España (seis por ciento), Irlanda (4,6), Francia (4,2) e Italia (3,7).

En la Comunidad, el total de desempleados de menos de 25 años disminuyó un 4,3 por ciento, y en un 2,5 el de parados masculinos.

## Georgy Malenkov murió en un convento

Moscú.— El ex mandatario soviético, Georgy Malenkov, que desempeñó el cargo de sucesor de Stalin a la muerte de éste en 1953, murió a la edad de 86 años, retirado en un convento de la Iglesia ortodoxa, informó hoy en Moscú el portavoz oficial.

Gennadi Guerassimov, portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores soviético, declaró que Malenkov había muerto hacía diez días y que no fue anunciado antes a petición de sus familiares.—Efe

## El Papa, con Hussein

Ciudad del Vaticano.— El Papa Juan Pablo II ha recibido hoy en audiencia privada al rey Hussein de Jordania, con quien mantuvo un encuentro a solas, que se prolongó por espacio de cuarenta minutos.

La audiencia de Hussein con el Pontífice se debe a un mandato expreso de la Cumbre Islámica, reunida en Amman el pasado noviembre.—Efe

## Paco Ojeda actuará en las cinco corridas de la feria de Nimes

Madrid.— El torero Paco Ojeda actuará en las cinco corridas de la feria de Pentecostés de la ciudad francesa de Nimes, una de las cuales pertenecerá al legendario hierro de Miura, anunció a Efe su apoderado, José Luis Marca.

El torero de Sanlúcar de Barrameda debutó en Nimes en septiembre de 1982 y desde entonces se convirtió en un auténtico ídolo de su afición, hasta el punto de que en 1984 batió todos los récords de honorarios cobrados por un torero, al ajustar en 19 millones de pesetas su actuación en solitario con seis toros de Jandilla.—Efe

## Cita de campeones en Madrid

Los mejores atletas del mundo, entre ellos el canadiense Ben Johnson, plusmarquista mundial en 100 metros libres, se darán cita en Madrid mañana martes, en el Memorial José M.<sup>a</sup> Cagigal, que transmitirá TVE en directo, por la segunda cadena a partir de las 19,25 horas.

Esta reunión es la primera gran prueba de la temporada en pista cubierta de Europa y han comunicado su asistencia a la misma varios campeones del mundo y campeones olímpicos en distintas especialidades.

Además de Ben Johnson, los aficionados al atletismo podrán ver a Billy Konchellah, keniano, campeón del mundo de 800 metros en 1987; el sueco Patrick Sjöberg, campeón del mundo de salto de altura y subcampeón olímpico; la búlgara Stefka Kostandínova, campeona del mundo en salto de altura; y el también búlgaro, Khristo Markov, campeón del mundo de triple salto.



Ben Johnson.

## Polonia: Drásticas subidas de precios

Varsovia.— Una drástica subida de precios de productos básicos y servicios entra hoy en vigor en Polonia, donde ayer domingo se produjeron manifestaciones de protesta contra esta medida en varias ciudades del país.

A partir de hoy, los productos alimentarios y el tabaco subirán un 40 por ciento, el carbón un 200 por ciento, el gas, la calefacción

y el agua caliente un 100 por ciento, el alcohol, y los alquileres un 50, informa la agencia polaca Pap.

Las tarifas del correo, del teléfono y de los transportes públicos también suben un 50 por ciento.

Unas 3.000 personas se manifestaron ayer en Gdansk y otras 2.000 en Varsovia después del

anuncio de estas subidas.

En ambos casos las manifestaciones se originaron a la salida de misa, y en Gdansk coincidió con una reunión del órgano ejecutivo del sindicato ilegal Solidaridad.

En Varsovia algunos de los participantes llevaban pancartas en las que el ilegal sindicato Solidaridad apelaba a la huelga.—Efe

## SEGOVIA

### La Diputación Provincial

recauda desde hoy los tributos  
locales

Dos heridos graves en accidentes  
de circulación provocados  
por animales sueltos

(Pág. 3)

Informaciones de Olombrada,  
Valseca y La Lastrilla

(Pág. 6)

DEPORTES: Mala jornada ayer para  
los equipos segovianos, con derrotas  
de la G. Segoviana, Arévalo  
e Hijos y Jesuitinas

(Págs. deportivas)

## apunte del día

### Respetos naturales

Hay muchas formas de cambiar las cosas. Pero más de un error nos ha enseñado que lo mejor es empezar por el principio.

Los alumnos del módulo de jardinería de la Escuela Taller de Rehabilitación han querido terminar el pasado año con lo que es el primer paso para desarrollar su auténtica labor. Porque antes de empezar algo que se entiende positivo hay que poner remedio a lo que siempre ha estado mal. Y ellos se han encargado de limpiar de escombros una de las zonas más «vistosas» de nuestra ciudad: el paraje posterior a la Veracruz. En ello se han molestado y su iniciativa ha contado con la colaboración de las asociaciones Duratón, Horizonte Cultural, la del barrio de San Marcos y el propio Ayuntamiento de nuestra ciudad.

En este nuevo año las labores continúan. Los alumnos de la Escuela Taller siguen trabajando en la colocación de borritos para la posterior siembra y plantación de algunos de las distintas especies vegetales que configuran la flora de la ciudad (encinas, agracejas, olivillos, rosa silvestre, retama, pino piñonero, etc.). Y en ello, la colaboración del MOPU.

No han faltado las aportaciones de terceros. La mayoría de las instituciones han estado presentes. Pero sobre todas ellas hay una que se hace necesaria porque se entiende imprescindible: la colaboración de todo y cada uno de los ciudadanos que no sólo forman parte sino que también hacen incluso deshacen lo mejor de nuestra ciudad: unos recursos naturales que en cualquiera de los casos merecen nuestro mayor respeto.

Respetemos pues lo que está ahí, porque tiene su sentido y, sobre todo, respetemos el trabajo de las personas que se han molestado en recordarnos lo que no merece la pena perder: nuestro entorno natural. En ello sigue la Escuela Taller.

## CARTAS DE LOS LECTORES

### Fincas y reses en El Espinar

Sr. Director:

Contesto al artículo expuesto en el periódico «El Adelantado de Segovia» el sábado día 23 de enero de 1988, en la crónica de la página 6, cuyo título es el siguiente: «Los ganaderos discrepan con el Ayuntamiento sobre la apertura de fincas municipales», firmado por D. Alberto López Villa.

Es más elegante llamar la atención a las autoridades municipales mediante el diálogo, «al que estamos abiertos», que no a las columnas de un periódico.

Menciona una fecha, el 17 de enero, quizás porque sea una fecha señalada para que este pequeño ganadero, pero de poco más puede servir cuando la climatología es la que muchas veces manda en el aprovechamiento de los pastos.

No entiendo que sea especialmente grave el tener abiertas estas dos fincas cuando están permaneciendo en ellas unas trescientas reses y la mayoría de éstas son de ganaderos que no tienen donde tenerlas; y sin embargo hay otra finca, «Dehesa Chica» que se está recuperando para que en breve las lleven allí y así evitar el problema que les originaría a estos ganaderos el habérsela echado fuera.

No recuerdo cuál puede ser el mencionado ganadero, cuando son varios los que preguntan, no por presentar quejas, sino para su organización en lo que se refiere al abastecimiento de comestibles para sus reses.

Preguntado al Sr. presidente de la Cámara Local sobre el por-

tavoz autoerigido; me contesta que la Cámara la forman unos vocales y un presidente y que no conocen a ningún autoerigido.

Referente a las fincas linderas, son muchas las que hay, pero no hay trato de favoritismo con ninguno, pagan y aprovechan como el resto de los ganaderos.

**JUAN DE LA PUENTE SANZ**  
Delegado de las Comisiones de Matadero, Ganadería y Montes del Ayuntamiento de El Espinar.

### Vecinos de la travesía de la Fuente de la Dehesa

Sr. Director:

En su diario de fecha 6 de los corrientes aparece publicado un artículo con el título «Disgusto entre los vecinos de la Travesía de la Fuente de la Dehesa».

En relación con el contenido de dicho artículo le manifiesto que hace años que vivo en dicha calle y ni he otorgado poder a nadie para que se manifieste en mi nombre en ningún medio de comunicación ni me siento representado por el contenido del mismo y mucho menos por la fotografía que le encabeza.

Con el ruego de su publicación, le saluda atentamente,  
**UN VECINO**

**¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO**

## De palabras

### Fórmula uno: de la «pole position» al coche muleto

José Manuel de Pablos

Cuando el circo de la fórmula uno se ha desplazado del viejo continente y repasamos las crónicas de lo que ha acontecido en los circuitos europeos, observamos tres curiosidades: el uso de la «pole position», el más atrevido de «poleman» y el empleo de la palabra muleto.

Son los primeros dos usos de terminología inglesa y el último uno muy castellano; éste viene a demostrar la rica variedad del español para adaptarse a cualquier novedad, sin ser preciso importar palabras innecesarias.

¿Es «pole position» impropio? ¿tiene el castellano la traducción adecuada? Lo vamos a ver; encontraremos que, además, es de lo más clásico.

¿Qué es la «pole position»? Los coches de carrera inscritos en una competición de alta velocidad han de dilucidar su orden de salida; para discutir su lugar en la parrilla (parrilla «de salida» es un giro innecesario, porque sólo hay una), los jueces se atienen al tiempo invertido en la vuelta más rápida: el piloto que consigue esa plusmarca se coloca el primero en la salida.

Aquí, en este tipo de pruebas, no hay una línea de salida; los coches se colocan de forma salteada: uno se sitúa adelantado sobre los demás. Por eso, los ingleses utilizan «pole position», que significa «situación polo»: los polos son los extremos de un eje; en el caso del planeta Tierra, el Polo Norte y el Polo Sur.

La posición polo en una salida de fórmula uno es la que ocupa el primero de los coches... pero también el último se emplaza en la otra posición polo; aunque ésta pasa inadvertida: a nadie le interesa reclamar ese lugar. La posición polo típica, pues, es la del pri-

mero: el límite anterior del zigzag de salida.

La «pole position», entonces, es una innecesaria importación idiomática; además, tiene otras correspondencias aceptables en perfecto castellano, aparte de que la forma «primera posición» es más que suficiente.

Lo mismo que de la compañía Iberia se dice que es la compañía de bandera y de una joven muy hermosa una mujer de bandera, ¿qué inconveniente puede haber para asegurar que el primer auto, el más rápido, es el coche de bandera de la prueba?

En los tres casos hay una comparación tácita: la de Iberia, con el resto de las compañías menores del país; la del guayabo, con otras señoras de su entorno y la del coche de bandera con el resto de los bólidos de la competición.

Todo esto es muy castellano. Dice el Diccionario de la Academia que **bandera es**, entre otras acepciones, «**Convenio y ajuste cuando ha habido disensión**» y está claro que antes del día de la carrera dominical ha habido la **disensión** de decidir qué vehículo se coloca adelantado sobre los demás y al **convenio** se llega por el método de dar vueltas al recorrido y cronometrarlas, para **ajustar** cuál se embala más.

Ese coche es un bólido «de bandera»; además, «**excelente en su línea**», como igualmente define el diccionario o bien a ese bólido «se le da la bandera», que, según el DRAE, es: «**cederle la primacía, reconocerle ventaja en alguna materia**». Parece claro.

Pero el bólido de la posición polo o bólido-polo puede ser de igual modo lo que ya hemos

dicho: **el coche adelantado**. El mismo «adelantado», tan conocido en Canarias, aquel adelantado de la conquista de las islas, pero en la acepción que dice: «**el que desputa por su talento u otra cualidad**», pero asimismo el «**aventajado, excelente, superior**», trío de adjetivos fácilmente aplicables al **aventajado** auto **excelente** que ha sido **superior**, más rápido en los entrenamientos.

Disponiendo en nuestra lengua de este **adelantado**, usar lo del «poleman» por piloto-polo parece más que gratuito.

Y llegamos al **coche muleto**: la **muleta** es el «palo con un travesaño en uno de sus extremos, el cual sirve para afirmarse y apoyarse el que tiene dificultad de andar», sin formación en masculino, pues muleto es «mulo pequeño, de poca edad o cerril».

Pero el aficionado al automovilismo hace el siguiente giro: un corredor sale al recinto con su prototipo de competición y todos los preparativos posibles incorporados; de repente, tiene un lamentable accidente o una avería grave y el bólido queda con **dificultad para andar**, correr en las próximas horas.

Ante esa «**dificultad de andar**», echa mano de una **unidad de repuesto** (una montura pequeña, de poca edad) y a éste se le llama **muleto**, porque es la **muleta** que ante el evento puede emplear para no quedarse fuera de la carrera del domingo.

El castellano, en fin, casi siempre tiene respuesta.

Para algunos, no obstante, lo más sencillo es mostrar la dificultad de pensar y emplear lo primero que escucha.

Así, sin saberlo, tal vez, demuestra ignorancia y desprecio ante algo tan rico y común.

## La corte de los milagros

### LA OTRA MOVIDA

Estos últimos tiempos las noticias de índole económico-financieras aparecen en las primeras páginas de los papeles diarios. Hoy en día el sector bancario es fuente inagotable de sucesos.

Por ejemplo, la entrada del otrora poderosísimo vicepresidente de UCD, Fernando Abril Martorell, en la órbita bancaria, ha abierto comentarios de todo tipo. En medios financieros se opina que Abril Martorell, un hombre muy conectado con los medios políticos, eficaz en la empresa, exvicepresidente de Adolfo Suárez, conectado con Felipe González, es el primer político en un sentido estricto que entra a formar parte del consejo de administración de un grande de la Banca española. En esta Corte de los milagros se dice que Fernando Abril Martorell podría ser un buen candidato para la sucesión de Escámez, en un tiempo en que se baraja la posibilidad de que Marjo Conde saltase de la presidencia de Ba-

nesto a la cabecera de Alianza Popular. Por lo tanto, no sería de extrañar que un político con experiencia accediera a la presidencia de un banco, como por ejemplo el Central.

#### EL «OUTPLACEMENT»

Ha llegado a España una nueva modalidad de servicio empresarial: el «outplacement», traído por Start S.A., filial del grupo norteamericano Redford.

Este servicio surgió en los EE.UU. allá por los años 60 y actualmente existen allí unas 300 empresas dedicadas a esa actividad. En Europa se introdujo en los años 70. En Francia se inició en el 73. Y en Italia y en España en el 86.

La citada empresa norteamericana tiene como cliente exclusivo a las empresas. Su actividad se basa en asesorar y ayudar en la búsqueda de un nuevo puesto de trabajo a aquellos

que son despedidos por una empresa. Esto es, pues, el «outplacement».

La financiación de esta actividad corre a cargo de la empresa en la que se produce el despido laboral. Con ello se pretende preservar la imagen de la misma ante las dificultades y los traumas que supone una situación de despido. El promedio de tiempo consumido hasta lograr la recolocación del profesional despedido viene a estar en torno a los cuatro meses y medio.

#### SAHAGUN, ALCALDE DE MADRID

Un antiguo empresario, reciclado para la política, como Agustín Rodríguez Sahagún, acaba de manifestar entre sus intimos, que tiene posibilidades de ser alcalde de Madrid en el próximo mes de mayo. Basa esta afirmación en un próximo acuerdo secreto entre AP y el CDS.

JOSEP CARLES CLEMENTE

## La Diputación Provincial recaudará a partir de hoy los Tributos Locales

La Delegación de Hacienda le traspasó competencias en materia de licencia fiscal y contribuciones rústica y urbana



El presidente de la Diputación, el delegado de Hacienda y otros miembros de ambos organismos, durante la sesión de trabajo en la que se traspasaron, esta mañana, la recaudación de Tributos Locales

En la mañana de hoy la Diputación Provincial ha asumido formalmente la recaudación de Tributos Locales de la Provincia de Segovia, que hasta la fecha era competencia de la Delegación de Hacienda. Javier Reguera, presidente de la Diputación, ha hablado en el acto de traspaso, de la importancia de acometer con eficacia esta misión desde el primer año, ya que no en vano, la cifra recaudatoria estimada para 1988 es cercana a los 1.000 millones de pesetas.

La Diputación Provincial asumió voluntariamente el compromiso de hacerse cargo de dicha recaudación el pasado mes de noviembre y según ha explicado su presidente, en el ánimo de la corporación no sólo pesaba lo que de alivio pueda representar al Ministerio de Economía y Hacienda, sino también, el prestar un servicio a todos los municipios de la provincia, ninguno de los cuales, por sí solo, encuentra razonable montar su propio servicio de recaudación; algo legalmente, todavía posible.

Así pues, desde hoy la Delegación de Hacienda ya no recaudará la licencia fiscal, ni las contribuciones rústica y urbana, considerados tributos locales desde 1979. Antes de esa

fecha y desde sus orígenes, mediados del XIX, lo fueron de carácter estatal, según ha explicado el delegado de Hacienda, Jenaro Albarrán. Desde el año 79 y de forma progresiva la Administración del Estado fue dando pasos de cara a la participación de las corporaciones locales en el proceso recaudatorio. Así, hasta el año 83 en que se facultó a los Ayuntamientos a la recaudación de sus propios tributos; lo que no encontró amplio eco entre éstos, habida cuenta de la escasa rentabilidad de la creación de servicios recaudatorios municipales.

La Ley de Presupuestos de 1987 da opción a las diputaciones para acometer este servicio, en colaboración o al margen de

los Ayuntamientos. La de Segovia, como muchas otras, que ven en ello la oportunidad de prestar un servicio importante a los municipios (y ampliar de esta forma sus competencias, paupérrimas de un tiempo a esta parte), decide el pasado mes de noviembre la asunción de la recaudación de dichos tributos y la creación para tal fin de un servicio recaudatorio.

Dicho servicio afectará a todos y cada uno de los municipios de la provincia, incluida la capital, ya que ni siquiera el Ayuntamiento de Segovia parece considerar oportuno y rentable la creación de su propio sistema de recaudación.

El servicio provincial de recaudación, según ha anunciado Javier Reguera, confía en poder ampliar su campo de acción y acometer en tiempo prudencial, la recaudación de otras tasas y tributos, para aquellos Ayuntamientos que así lo quieran.

F.A.

## La COAG renueva sus órganos de dirección tras el II Congreso

Sólo Gregorio de la Fuente y Esteban Alonso repiten en la comisión permanente

La reestructuración de los órganos de dirección es la principal consecuencia del II Congreso de la Unión Provincial de la COAG, celebrado ayer en Segovia. Una comisión permanente que se reduce a cinco miembros y un comité provincial, órgano de representación de las comarcas, son las novedades de una reunión a cuya clausura asistieron además de los 87 delegados, numerosos afiliados, representantes de otras organizaciones agrarias, partidos políticos y Administración.

Con el lema «Vamos al grano» la Unión Provincial de la COAG se ha decidido por un mayor dinamismo y más operatividad de cara al futuro. Acercar los órganos de dirección a los afiliados es el objetivo a cumplir tras el Congreso. La línea de trabajo vendrá marcada por la incidencia de los problemas económicos en las explotaciones familiares agrarias con la vista puesta en las profundas transformaciones que se vienen produciendo en el campo desde la entrada en el Mercado Común. La reestructuración de las explotaciones, la búsqueda de cultivos alternativos y algo en lo que ya se venía trabajando: la compra de los medios de producción necesarios para dichas explotaciones, son temas en la agenda de la comisión permanente.

Esta se reduce —en línea con ese objetivo de operatividad— de ocho a cinco miembros y sólo dos repiten en el cargo. La nueva comisión está formada por Gregorio de la Fuente —pro-

cedente del anterior comité y único representante en el comité nacional— Javier Esteban López, J. Esteban Alonso —también procedente del anterior comité—, José Pablo Fernández Fuentes y Elías Acebes Acebes.

El congreso, que ha ratificado la línea sindical de la organización, se ha celebrado —según sus representantes— en un momento inmejorable para la organización: «Estamos en un momento óptimo, con un índice de afiliación creciente y tenemos muchos proyectos».

Entre ellos figura, a corto plazo, la celebración de unas jornadas de cooperativas agrarias con el fin de agilizar su funcionamiento. Como se sabe la COAG organizó unas cuatro cooperativas en la provincia. Se invitará a cooperativistas de otras provincias en lo que se pretende sea un intercambio de experiencias.

A.T.

### Sucesos

## Reses sueltas han provocado dos accidentes de tráfico este fin de semana

Reses sueltas en la carretera han provocado este fin de semana dos accidentes de tráfico con un balance de dos heridos graves, con lo que una vez más se pone de manifiesto este problema que debe ser estudiado por la Junta de Seguridad Vial con urgencia.

En la N-603, término de Otero, un turismo atropelló a una res equina que irrumpió en la calzada, resultando el conductor y único ocupante herido grave. Tras ser atendido en el Hospital General fue trasladado a un centro hospitalario madrileño, donde se recupera satisfactoriamente tras haber sido intervenido de lesiones maxilofaciales.

El conductor de un ciclomotor sufrió lesiones de gravedad, al atropellar a una res vacuna, en término de Hontoria.

Cuatro personas resultaron heridas leves tras una colisión de tres vehículos, en término de Ortigosa del Monte, informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

#### A DISPOSICION JUDICIAL

En la Plaza Mayor de Segovia chocaron dos turismos la madru-

gada del domingo, informa la Policía Municipal. Uno de los conductores, G.C.A., ha pasado a disposición judicial por conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas.

## Al aire de la calle

### ¡PRECAUCION!

El Ayuntamiento anunció el sábado que se iban a hacer obras en la calle de Velarde, por lo que ésta quedaría cerrada al tráfico el tiempo preciso. Suponemos que se pondrá remedio al pésimo estado de la acera, que lleva meses (lo hemos dicho en varias ocasiones) con algunas losas levantadas. Y como los coches aparcen junto a los edificios, el paso de vehículos es peligroso, porque han de subirse a la mal acondicionada acera.

Mas, quisiéramos hacer una advertencia a los conductores que tengan que utilizar la bajada de Fromkes, en dirección al paseo de San Juan de la Cruz. Dicha bajada es «impresionantemente» peligrosa por la pronunciadísima pendiente que tiene al final; hasta el punto de que un turismo podría volcar a nada que se descuide el conductor ¿Exageramos? Prueben, prueben a ver lo que decimos... y nos darán la razón. Increíble que no se haya encontrado una solución mejor para dicha cuesta, aunque haya habido que salvar las entradas a garajes.

 **SANTA TERESA**  
La Lastrilla Tel. 43 77 00  
**PORCELANOSA**

## LA SEÑORA D.<sup>a</sup> PETRA MORENO GARCIA

(Vda. de Antonio Gómez Cubo)

Falleción en Madrid el día 31 de enero de 1988

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

**SUS DESCONSOLADOS HIJOS: MARILIN, MARIA DEL CARMEN, MILY, JESUS, JULIAN, JULIO, ANTONIO, MARIA-TERESA, MARIA-PAZ Y MIGUEL ANGEL GOMEZ MORENO; HIJOS POLITICOS, LUIS GARCIA-GUTIERREZ, MARIA DEL CARMEN ACOSTA, MAGOYA GONZALO, MYRIAM GONZALEZ, MARIA-LUISA DE DIEGO, JESUS OYA Y CRISTINA SJ'UNESSON; HERMANOS: PAQUITA Y JULIO; HERMANOS POLITICOS: PILAR GONZALEZ BUENO Y RAMON MONTOYA; NIETOS, BISNIETOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que, procedente de Madrid, llegará hoy día 1, a las 3,30 de la tarde, al cementerio del Santo Angel de la Guarda de esta capital, donde se oficiará misa de corpore insepulto y acto seguido recibirá sepultura.

El funeral tendrá lugar el día 6, a las 12, en la iglesia parroquial de San Millán.

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 2 de febrero

Van 33 días; faltan 333.  
Sol: De 8,24 a 18,33 horas.

## SANTORAL

Santos: Lorenzo, Cándido y Feliciano.

## PENSAMIENTO

«No te preguntes si eres feliz; preguntate si son felices los que viven contigo. La felicidad no se encuentra, se hace».

## FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: Rodríguez del Fresno, avenida Marqués de Lozoya, 13 (barrio de La Albuera).

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,3 m/m  
Viento del SO  
Temperatura máxima: 11,2°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 674,1 m/m  
Viento del E  
Temperatura mínima: 1,3°  
A las 10 de la mañana: 2,6°

### En España

Mañana habrá nubosidad abundante en Galicia, Cantábrico, Pirineos y Castilla-León, con chubascos frecuentes, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

El cielo estará parcialmente nuboso en el alto Ebro, Aragón, Cataluña, Extremadura, La Mancha y Andalucía, con algunos chubascos dispersos, y poco nuboso en el resto de España.

Los vientos soplarán moderados de componente Oeste, que serán más frecuentes en Galicia. Las temperaturas continuarán sin cambios o ligeramente más frescas.

## CULTOS

MAÑANA, EN LA CATEDRAL, MISA OFICIADA POR EL OBISPO

Mañana, 2 de febrero, fiesta de la Presentación del Señor (fiesta de las Candelas), habrá una celebración litúrgica en la catedral, a las siete y media de la tarde. Será presidida por el obispo de la diócesis. Es una excelente ocasión para honrar a la Virgen, en fecha tan señalada, y obtener las gracias del Año Mariano.

## J. García

Adaptación de locales  
Solados y alicatados  
Reformas de viviendas  
Conservación y mantenimiento de fincas urbanas  
Teléfono 42 16 67

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

José Caballero, Carabias, Chillida, José Guerrero, A. Lorenzo, Maruja Mallo, Mompó, Lucio Muñoz, Naranjo y Saura; obra gráfica. Hasta el 4 de febrero.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

— Yuste. Oleos y Pinturas. Hasta el 14 de febrero de 1988.

— «Tres grabadores de hoy». García Ochoa, Andrés Barajas, Antonio Zarzo. Del 5 al 21 de febrero de 1988.

## CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO: «Días de radio». Sala ZULOAGA: descanso.

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Lidia García y de Santos, hija de José Angel y de Ana María.ª Marina González y Arranz, de Juan Carlos y de Alicia. María Huertas y Barbudo, de José y de María Cruz. Tamara Moreno y Martín, de Gregorio y de Fuencisla. Cristina López y Cobas, de Angel Luis y de María Jesús. Miguel Moreno y Maroto, de Miguel y de Rocío. Daniel Sen y Jiménez, de Andrés y de Manuela. Ana Isabel García y Rubio, de Isidro y de María Ascensión. Daniel Heras y Galindo, de Jesús y de Ascensión. Juan Pablo Díez y Herrero, de Jesús y de Francisca. Nuria de Lucas y Benito, de José Luis y de Ana María. Luis Púa y Bocos, de Manuel Jesús y de M.ª Teresa Juana. Berta Rincón y Melero, de Pablo y de María Jesús. Pablo Monasterio y Albuera, de Emilio Fernando y de M.ª del Pilar.

**Defunciones:** Josefa Díaz y Jaro, de 79 años. Isidro Sáez y López, de 57. Santiago Moreno y Sacristán, de 95. Justo Díez y Herrero, de 78 años.

## CONCURSOS

CEOE CONVOCA LA II MUESTRA NACIONAL DE CINE Y VIDEO INDUSTRIAL

CEOE ha anunciado la convocatoria de la II Muestra Nacional de Cine y Video Industrial, a la que podrán concurrir las producciones patrocinadas por empresas, organismos e instituciones —nacionales y extranjeras— de carácter público y privado. Dicha Muestra, organizada en colaboración con las empresas Agfa y Sony, se celebrará los próximos días 26, 27 y 28 de abril de 1988, en Madrid. El jurado estará integrado por personalidades del mundo de la empresa, la Universidad y la producción videográfica. El plazo de inscripción se extiende del 15 de febrero al 31 de marzo. El jurado concederá 15 nomina-

ciones. Bases, en el comité organizador de la muestra. CEOE, Diego de León, 50, 6.º. 28006 Madrid.

## CONCURSO DE CARTELES

El próximo 19 de febrero finaliza el plazo de admisión de los carteles que quieren participar en este premio que convoca la Asociación Cultural para el Fomento de la Educación Permanente de Adultos de nuestra ciudad. Es imprescindible que en los dibujos, en óleo acrílico de 48 por 37, aparezca el lema «III Certamen de Poesía». Los trabajos deberán presentarse en la mencionada asociación, sita en la plaza de la Morería, n.º 1, a donde se pueden dirigir para más información. También pueden llamar al teléfono 431437.

## XVI CONCURSO NACIONAL DE CUENTOS: CLUB PALMERA

Podrán participar en este concurso los cuentos, de tema libre, cuya extensión sea de tres folios como mínimo y ocho como máximo. Se podrá participar en tres categorías: infantiles, niñas de 9 a 12 años; juvenil, niñas de 13 a 17 años, y adultos, señoras o señoritas sin límite de edad pero que presentarán cuentos infantiles o juveniles. El plazo de admisión finaliza

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de MOZONCILLO y su comarca, que en la tarde del próximo martes, día 2 de febrero, en horario de 4 a 9,30, se efectuarán extracciones de sangre, en los locales del Consultorio Médico de Mozoncillo a cargo del equipo de extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado consultorio médico, esperando esta Hermandad, la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

## DONACION DE SANGRE EN EL ESPINAR

Según estaba anunciado, se llevó a cabo una extracción de sangre en los locales del Ayuntamiento de El Espinar.

Con asistencia de donantes de sangre de la citada localidad se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de esta Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 47 bolsas de entre los 53 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

16 del O+	6 del O—
17 del A+	4 del A—
3 del B+	1 del B—

La Hermandad de Donantes de Sangre aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo para agradecer, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los donantes que han hecho posible el éxito de la extracción.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

### INTOLERABLE PROVOCACION DEL FRENTE POPULAR FRANCES A ALEMANIA

Berlín.— Con la ayuda del Frente Popular francés ha sido inaugurada en París una exposición provocativa contra Alemania. Un periódico frentepopulista de la capital francesa dice que en esta exposición se da idea de la actual Alemania y de los diferentes asuntos de la misma.

En Alemania, la inauguración de esa exposición ha originado una ola de indignación. Los periódicos dicen que la exposición es un reto al III Reich, y que forzosamente hay que suponer que el Gobierno Chautemps está completamente conforme con la inauguración de aquella. Con ello se pone en contradicción la declaración oficial de que Francia quiere vivir en paz con sus vecinos.

El Gobierno francés juega con fuego —terminan diciendo— y tendrá que dar cuenta del acto que patrocina o al menos no impide.

el día 29 de febrero y las obras deberán enviarse a: «Para el XVI Concurso Nacional de Cuentos Club Palmira, c/Progreso, 45. 41013 Sevilla. Para más información se pueden dirigir a la mencionada dirección.



PARA MAÑANA

00,30, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER. Radio Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER. Radio Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,05, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Tardes sin fronteras. 17,03, A la tarde SER. 19,03, La saga de los Porreta. 19,15, Musical. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,05, Informativo regional. 21,30, La zarzuela. 21,50, Información local. 22,03, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

### RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios La ventana indiscreta, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,30, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.



PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,00, Encuentros en la radio. 10,30, Mirador. 11,00, Cita matinal. 11,45, La Saga de los Porreta. 12,00, Informativo. 12,05, Cita Matinal. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,30, La Rosa de los vientos. 13,35, SER Deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,03, Segovia a las tres. 16,03, Girando con los 40. 17,00, A la tarde SER. 18,00, Laberintos Sonoros. 20,00, Informativo de las ocho y conexión con Radio Segovia. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.



PARA MAÑANA

05,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00, Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente del corazón. 12,34, Informativo de Segovia. 13,06, Gente confidencial (L). 14,06, Viva la gente de Castilla y León y Viva la gente de Segovia. 14,30, Informativo cadena. 14,34, Viva la gente del deporte (L). 15,00, Viva la gente verdaderamente grande. 15,30, Viva la gente con historia. 16,00, Viva la gente de la copla. 16,30, Viva la gente, a pesar de todo. 17,00, Viva la gente con futuro. 17,30, Viva la gente que arregla. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Viva la gente de Segovia. 19,30, Viva la gente de la música. 20,06, Viva la gente de Castilla y León. 20,30, Goma espuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas.



### PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de gancho. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

### CANDIDO Y F. VALERO EN «TAL CUAL»

Mañana martes, a las cuatro y media de la tarde, dentro del programa «Tal cual» que sustituye a «La Tarde», serán entrevistados por el periodista Manuel Hidalgo, Cándido y José Antonio Flórez Valero, con motivo de la reciente aparición de su libro «Yo, Cándido. Memorias del Mesonero Mayor de Castilla».

### TVE EN CASTILLA Y LEON

**Lunes:** 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Martes:** 13,30, El columpio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Miércoles:** 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Jueves:** 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
**Viernes:** 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.  
El lunes 1 de febrero, a las 13,30, entrevista con Pedro Delgado.  
El jueves 4, a las 18,30, Mirador, reportaje sobre las aguederas.

## El Día de Castilla y León se celebró el sábado último en FITUR-88

### Amplia demanda de productos segovianos en la degustación gastronómica

El pabellón de Castilla y León en FITUR se encontraba repleto de público en la mañana del sábado último, jornada en la que se celebraba el Día de la Comunidad. A la afluencia mayor de visitantes que suele provocar la celebración de una jornada como la indicada, hubo que unir, claro está, las autoridades, personalidades e invitados que acudieron de las nueve provincias. A media mañana se inició ya la llegada de

acompañado del consejero de Fomento, Jesús Posadas, y del director general de Turismo ya mencionado, hizo acto de presencia José María Aznar, presidente de la junta, a quien acompañaban otros cargos de la misma. Aznar procedió a izar las banderas de España y de Castilla y León, mientras se escuchaba la dulzaina de Los Silverios y algunos otros grupos de la región. Inmediatamente después proce-

zo, judías, arroz zamorano, migas, queso, embutidos, hornazo, lacón y botillo, cangrejos, etc. «regado» todo con vino de la comunidad.

En el mostrador de Segovia, donde por cierto hubo un buen entendimiento entre la Agrupación de Hosteleros y el CIT (ambas fueron las que ofrecieron el viernes la comida con la que se obsequió a touroperadores, representantes de compañías aé-



## «Días de radio», de Woody Allen

### Ayer por la mañana, pase especial como homenaje a las emisoras locales y a los radioaficionados

También este año, como los anteriores, Woody Allen acude a la cita con sus admiradores segovianos y lo hace con sus maneras habituales, sin sobresaltos, con su peculiar modo de contarnos unas historias llenas de humanidad, comprensión y ternura, unas historias que le son propias pero que sabe acercarnos a la vez con sencillez y eficacia; no es necesario gastar millones de dólares en efectos especiales, ni se acaba la diversión en esas películas de trepidantes aventuras, ni todo el cine actual ha de pasar necesariamente por el tamiz del sexo y las acciones violentas, Woody Allen viene demostrando que también se puede realizar un cine divertido y de calidad sin recurrir a los eternos tópicos.

Y curiosamente Allen, a quien no se puede calificar de poco imaginativo («Zelig»), ni de poco aventurero («La rosa púrpura de El Cairo»), ni de poco romántico («Hannah y sus hermanas», «Manhattan»), últimamente se nos muestra más desgarradoramente sincero en sus aparentemente humildes propuestas, más tierno y entrañable, y sobre todo más conmovedoramente nostálgico. Y «Días de radio» (Radio Days, 1987) puede ser el mejor ejemplo de lo que digo al ofrecernos una serie de evocadoras y «felinianas»

instantáneas, a modo de página de un álbum de fotografías familiares, con las que Allen ha querido, por otra parte, testimoniar su agradecido y bonacible homenaje a la radio, auténtico hilo conductor, junto a los recuerdos de su infancia hogareña, de las imágenes de la película; y en este punto me viene a la memoria otra película española de apabullante éxito que dirigiera con similares intenciones José Luis Sáenz de Heredia en 1955, «Historias de la radio», también repleta de graciosas anécdotas referidas al radiofónico medio.

Así pues, con la misma visión crítica e irónica de todo cuanto le rodea, con idéntico cariño por sus personajes, con los habituales e ingeniosos chascarrillos y su perenne y efectivo lirismo, con el inalterable equipo técnico y artístico de buenos amigos que le ayudan y amparan en la filmación de sus incruentas películas, con el concurso de las añejas pero bellísimas melodías de los pretelevisivos años cuarenta, Woody Allen, en plena madurez creativa, ha realizado otro de sus espléndidos filmes. Hasta la próxima, Woody, que no tardará. «Septiembre» está a la vuelta de la esquina.

ANDRES P. LLORENTE

### HOMENAJE A LA RADIO

La empresa de las salas de exhibición cinematográficas dedicó ayer una proyección especial, por la mañana, en la «Sala Zuloaga», dedicada a las emisoras de radio locales, Radio Segovia, y «Antena 3» y a los radioaficionados. Con la presencia de numerosas entidades y de profesionales del medio, en primer lugar se pasó «Días de Radio», de Woody Allen, cuya crítica recogemos también.

Al final del pase, la empresaria de los cines, Justina Rodríguez Pastor hizo la presentación del acto comentando que se había querido hacer coincidir la obra de Allen como un homenaje hacia quienes trabajan en la radio y de-

dicar a ésta un esfuerzo permanente para hacer más feliz la vida de los ciudadanos.

El alcalde de la ciudad, Luciano Sánchez Reus, hizo entrega de una placa del Ayuntamiento al director de Radio Segovia, Antonio Hernández Asiaín, y el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Víctor Martín Fernández, entregó también una placa, en este caso del Gobierno autónomo, al director de «Antena 3», Luis Martín González. Por su parte, Jesús Gilarte, miembro de la Junta del Casino de «La Unión», fue el encargado de entregar la placa al representante de los radioaficionados segovianos, Enrique Álvarez.



El presidente de la Junta, José M.ª Aznar, partió el cochinillo en el buffet de Segovia

personalidades, siendo la primera de ellas el director general de Turismo, José Ramírez, quien tuvo una breve entrevista con la Junta directiva de la Asociación Castellano-Leonesa de Escritores y Periodistas de Turismo. El stand se fue llenando hasta que materialmente no quedaba espacio en él. De Segovia vimos al presidente de la Diputación, gobernador civil, alcalde de la ciudad y delegado de la Junta, así como otros varios representantes de organismos y entidades. Minutos después de las doce,

dió a efectuar un recorrido por los stands de las nueve provincias castellano-leonesas. Luego visitó las instalaciones de otras comunidades autónomas.

A la una de la tarde, en el pabellón número 12, sala «Puerta de Alcalá», tuvo lugar una degustación de productos típicos de las nueve provincias por parte de los cientos de invitados a la misma. El presidente de la Junta se dejó fotografiar con gorro de cocinero partiendo el cochinillo y luego degustó varios de los platos que se ofrecieron: cochinillo, lecha-

reas y de agencias de viajes, etc.), la demanda de nuestro cochinillo, estupendamente asado, del chorizo y otros productos, fue continua. Pero, tanto en dicho mostrador como en el de las demás provincias, hubo género sobrado para los cientos de asistentes.

La jornada finalizó con la participación de unos grupos de Castilla y León en el festival folclórico celebrado en el Palacio de Congresos y Exposiciones, en el paseo de la Castellana.

(Foto: Antonio)

El jueves: **910 millones** en el **bote.**

lotería primitiva

Selle sus boletos antes del miércoles.

El juego de todos.

**LA LASTRILLA**

Según el alcalde

**La aprobación de las normas subsidiarias, una necesidad inaplazable**

Hace aproximadamente dos años el Ayuntamiento de La Lastrilla, cuya Corporación de entonces es el actual equipo de gobierno, emprendió la tarea de elaborar unas normas subsidiarias de planeamiento, que fueron aprobadas de forma provisional por este Ayuntamiento, el pasado mes de julio, estando en la actualidad, a la espera de la aprobación definitiva de dichas normas por la Comisión Provincial de Urbanismo de Segovia.

La decisión de elaborar y aprobar las normas subsidiarias obedece a la voluntad política de dotar a esta localidad de un instrumento de planeamiento que ordene el crecimiento urbanístico que durante estos últimos años se ha producido en La Lastrilla, además de prever el que en un futuro se produzca.

En este estado de cosas se elevan en estos últimos meses, por parte de un grupo de vecinos de La Lastrilla, voces de protesta contra la aprobación de las citadas normas. La voluntad contraria de este grupo de vecinos para con la aprobación de las normas parece ser motivada por la escasez y deficiencias de los servicios en el casco antiguo del pueblo, agravándose, según estos vecinos, la carestía de dichos servicios con la posi-

bilidad de creación de nuevos núcleos urbanos alejados del casco consolidado.

Durante estas últimas fechas dichos vecinos han presentado, en diversos organismos públicos escritos en los que solicitan la no aprobación de las Normas Subsidiarias de La Lastrilla. La presentación de dichos escritos ha sido realizada fuera de los plazos legales para efectuar alegaciones o sugerencias a las normas; sin embargo, algunos de estos vecinos sí han efectuado alegaciones particulares, en tiempo y forma, referentes a aspectos puntuales de dichas normas (cambio de calificación de sus fincas, inclusión de las mismas en suelo urbano o urbanizable, etc.) pero nunca planteó ninguno de ellos, alegaciones sobre aspectos sustanciales de las mismas ni cuestionaron en el momento oportuno la conveniencia o no de la elaboración y aprobación posterior de unas normas subsidiarias de planeamiento para La Lastrilla.

Al margen de que dichos escritos no deben ser tenidos en cuenta, al no estar presentados dentro de los plazos legales, en el expediente de aprobación de las normas subsidiarias, esta Alcaldía quiere hacer las siguientes puntualizaciones sobre los servicios urbanísticos que existen en esta localidad:

Así, hay que decir que el casco antiguo del pueblo está pavimentado en un 85%, pavimentación que se ha realizado por primera vez en el pueblo, hace cinco años; existe en todo el casco antiguo una completa red de alumbrado público; se han realizado obras de captación de aguas y traída de las mismas desde el pueblo de Bernuy de Porreros, con lo que queda garantizado el consumo de agua, para una población diez veces superior a la actual; también se han realizado importantes obras de saneamiento como puede ser dotar de este servicio a la zona de la Carretera de Soria, no realizando este pueblo ningún vertido de aguas residuales a cauces públicos.

Todas estas obras y servicios, se han podido realizar, en parte, por el aumento de ingresos que este Ayuntamiento ha obtenido en estos últimos años debido a la proliferación de construcciones ya de viviendas, ya de industrias.

La aprobación de las normas subsidiarias supondría un gran aumento en los ingresos municipales (mayor contribución urbana, aumento de licencias fiscales e industriales, etc.) que posibilitarían la instalación en todos los núcleos de población, existentes en La Lastrilla, de los servicios urbanísticos, sociales, culturales, etc. que deben existir en cualquier comunidad, inversiones que de no aprobarse las normas subsidiarias no se podrían llevar a cabo.

No se puede despreciar la posibilidad de un crecimiento controlado, por primera vez en su historia, a este pueblo ni dejar de aprovechar su envidiable situación geográfica y el paso de dos carreteras nacionales por su término.

En los momentos actuales la no aprobación de las normas subsidiarias impediría un progreso controlado para este pueblo y por tanto también para la provincia de Segovia. Este progreso implica un crecimiento económico que es el único según los especialistas, que puede generar creación de nuevos puestos de trabajo.

**Julio Boal Garcia**  
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de La Lastrilla



Optica **damián**  
**MULTIÓPTICAS**

**Gabinete Audioprotésico**

Optica **damián** MULTIÓPTICAS,  
CON MAS VENTAJAS.  
ABRE SUS PUERTAS  
AL PUBLICO SEGOVIANO

**Avenida Fernández Ladreda, 28 SEGOVIA**

**OLOMBRADA**

**Se prepara la fiesta en honor de Santa Agueda**

En crónica del seis de febrero del año pasado, pudimos ver los festejos que en honor de Santa Agueda celebraron las mujeres de Olombrada. Todo fue de improviso, sin pensarlo, y la fiesta, les salió a las mil maravillas.

Este año, lo han cogido con más tiempo, y en una reunión del pasado martes eligieron la alcaldesa con sus mayordomas, cosa que el año pasado no tuvieron. El cargo de alcaldesa lo tendrá Felipa González Cárda-ba. Mayordomas lo serán Paz Rojo Acebes, y Pilar Ortega Cárda-ba. En la otra fiesta anterior fueron 28. Este año, serán más de 50.

Hay un dato que no queremos se nos pase por alto: los hermanos Martín Durán, de San Ildefonso (La Granja), hace bastante tiempo que vienen a Olombrada con su negocio de ventas de frutos secos. Al parecer, en el pueblo se les considera bastante. Sus ventas, o su negocio, les va muy bien aque, y en un acto de agradecimiento al pueblo, van a traer tamboril y dulzaina costeado por ellos para hacer este regalo a «las de Santa Agueda».

El día 4, prepararán la limonada, que estará como el año pasado a disposición de toda aquella persona que quiera saborearla. Seguro que esa misma noche, ya tendrán su juergueta o baile, aunque sea con tocadiscos. El día 5, fiesta de la Santa, la misa será solemne, con sermón y, a las doce de la mañana, la música irá a recoger a la alcaldesa y mayordomas a sus casa, claro está, que acompañando toda la corporación, exactamente igual que se hace en la fiesta del Rosario con las autoridades del pueblo. Por la tarde, baile, y luego, al anoche-cer, su famosa merienda-cena «ellas solas», en la que no faltará el famoso cordero asado de estas tierras. Como podemos ver, se cuidan bastante bien, y además nos aseguran, que ese día «MANDAMOS NOSOTRAS». Ante esta casi sentencia, nos queda una duda, y en nuestro interior nos preguntamos: Pero «leches»... ¿acaso no es siempre así?

Quien pase por la plaza de Olombrada ese día, si ellas están allí, ya sabe que será invita-

do a limonada, pastas, o algo parecido; pero no ignore tampoco, que ellas le pedirán «algo» para ayuda de su fiesta. Aceptemos la amable invitación y no nos neguemos a ayudarlas un poco, ya que les aseguro, que estarán guapísimas, todas con los trajes típicos o regionales. Olombrada vivirá un día algo distinto a los demás. Les recordamos, que ese día «mandan ellas». Nosotros, los hombres, dejaremos que «un día» nuestro machismo, nuestro mando en favor de nuestras mujeres. ¿No les parece que no es mucho lo que nos piden? Claro que el mandar debe ser muy dulce, y una vez tomadas las varas del mando, a lo mejor no volvemos a mandar nunca... porque ahora, lo que es «ahora», ustedes, LOS HOMBRES de Olombrada «sí» que mandan en casa... ¿verdad?

Abel Pecharromán

**PREGUNTAS A LA JUNTA**

**DEL PROCURADOR GARCIA CANTALEJO SOBRE EL POLIGONO NUEVA SEGOVIA**

El procurador socialista en las Cortes de Castilla y León, Angel Fernando Garcia Cantalejo, ha realizado una pregunta a la Junta sobre el proyecto definitivo de la Consejería de Fomento para el polígono Nueva Segovia y qué es en opinión del consejero el ampliar a la iniciativa privada las posibilidades de contruir en este polígono.

En los antecedentes, el procurador se refiere a unas declaraciones del director general de Urbanismo, Clemente Sanz Blanco, en las que manifestaba la intención de la Junta de abrir a la iniciativa privada la posibilidad de construir viviendas en este polígono que, a juicio del procurador, ha tenido desde su construcción unos importantes problemas derivados, casi todos, de su ubicación, mala construcción y faraónica extensión.

**VALSECA**

**Excavación de un pozo para obtención de agua potable**

Estos días se está llevando a cabo la construcción de un sondeo para localizar agua potable. Y es que el problema del agua en Valseca es bastante acuciante, aunque, nunca hasta el verano pasado había faltado el preciado liquido en el pueblo. Fue a partir de ahí, cuando el Ayuntamiento decidió solventar la alarmante situación. Se hacen unos estudios en diversos puntos del término para comparar y ver cuál podría ser el más rentable, en cuanto a costo y reser-

vas se refiere. Por fin se acuerda hacer el mencionado sondeo al lado mismo donde está el depósito del agua, puesto que, según los expertos es el punto más apropiado para realizarlo.

Aunque la tarea se está agilizan-do bastante —hay que tener en cuenta que la profundidad es bastante considerable, pues Valseca no es una zona en la que se encuentre agua fácilmente— todavía llevará algún tiempo el acabarla.

M.B.R.

**HORARIO DE AUTOBUSES SEGOVIA-VALLADOLID-SEGOVIA**

Servicios de la empresa Galo Alvarez entre Segovia-Cuéllar-Valladolid en ambas direcciones:

SALIDAS DE SEGOVIA	LLEGADA A VALLADOLID
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15
SALIDAS DE VALLADOLID	LLEGADA A SEGOVIA
8,00	9,45
11,00	12,45
13,30	15,15
18,30	20,15
Salidas de Valladolid a Cuéllar	
8,00	11,00 13,30 18,30 19,30
Salidas de Segovia a Cuéllar	
8,00	11,00 13,30 18,30 19,30

## Creado el Registro de Empresas y Actividades Turísticas

El Boletín Oficial de Castilla y León ha publicado una orden de la Consejería de Fomento por la que se crea el Registro de Empresas y Actividades Turísticas de la Comunidad.

Este registro tiene por objeto disponer de un censo de todas las empresas y actividades turísticas reglamentadas que existen en cada provincia de la comunidad autónoma, así como de aquellas que no estando reglamentadas sean consideradas por la Consejería de Fomento, por la calidad de sus servicios, instalaciones o interés para el turismo, merecedoras de ser inscritas en el mismo.

Se consideran empresas y actividades turísticas reglamentadas los establecimientos hoteleros, los alojamientos no hotele-

ros, las agencias de viajes, los restaurantes, las cafeterías y cualquier otra que sea objeto de ordenación por la Consejería de Fomento.

La orden considera empresas y actividades turísticas no reglamentadas a todas aquellas que por la calidad de sus servicios e instalaciones y en función de sus fines sean calificadas de interés turístico y no se encuentren incluidas en alguno de los grupos enunciados anteriormente.

El Registro tiene un ámbito provincial y dependerá directamente del Servicio Territorial de Fomento de cada provincia, a excepción del Registro de Agencias de Viajes con sede en Castilla y León y sus sucursales, que se registrarán en la Dirección General de Turismo.

## AP de Valladolid emprende una campaña contra el aumento de contribución

El Grupo Popular de Valladolid emprenderá una campaña informativa en contra del incremento de la contribución territorial urbana, ha informado el portavoz municipal de AP, Francisco Aguilar.

La campaña, que se desarrollará del 14 al 28 de febrero, está basada en la distribución por buzoneo de 30.000 trípticos y en la organización de 7 actos públicos en diferentes puntos de la ciudad, precisó Aguilar en rueda de prensa.

Asimismo, se habilitará un teléfono permanente para atender las consultas de los ciudadanos.

## La Junta va a invertir más de 27.000 millones en programas de agricultura de montaña

El consejero de Agricultura, Fernando Zamácola, ha expuesto en rueda de prensa la decisión del Gobierno regional de asumir la parte que corresponde al Ejecutivo en el desarrollo de los 8 programas de zonas de agricultura de montaña de Castilla y León. Gracias a esta decisión, adoptada en la reunión que celebró el Consejo de Gobierno, la Junta efectuará una inversión global superior a 27.000 millones de pesetas durante un periodo de 4 años.

En la rueda de prensa, el titular del departamento de Agricultura, ha puesto de manifiesto la intención del Gobierno Regional de realizar esta inversión por enten-

der que ninguno de los ocho programas debe desecharse y que es necesario favorecer el desarrollo integrado de todas las zonas correspondientes. Indicó también que la participación de la Junta consiste en una aportación económica y en la ejecución de los programas, siendo los Comités los que deben establecer el orden de prioridades. Respecto a una actuación coordinada de las distintas administraciones, anunció que varias diputaciones de la región estaban también dispuestas a asumir las inversiones que ellas les corresponde ejecutar aunque de no participar la Administración Central las ventajas se reducirían puesto que la denominación ZAM, para lo que es necesario la actuación conjunta de las tres Administraciones, permite acceder a una serie de beneficios, ayudas y exenciones, imposibles de lograr de otra forma.

O P E L K A D E T T

# EN FEBRERO, ESTE COCHE LE PUEDE SALIR GRATIS.



### Y ADEMAS, UNA RADIO DIGITAL PHILIPS PARA TODOS LOS COMPRADORES DE UN OPEL KADETT.\*

Febrero es el mes del Opel Kadett. Porque si Vd. compra y matricula un Opel Kadett, este mes, entrará en el sorteo de 10 coches gratis.

Los diez ganadores recibirán un Opel Kadett igual al matriculado o el importe del mismo.

Además, todos los compradores

recibirán, de regalo, una magnífica radio digital Philips con mando a distancia y unos altavoces, con la instalación totalmente gratis. Decídase ahora y gane por partida doble.

\* Excepto vehículos comerciales y ventas a flotas.

## Cuarenta millones de subvención para electrificación rural en Segovia

El Consejo de Gobierno ha autorizado al consejero de Economía y Hacienda para suscribir el acuerdo con las empresas distribuidoras de energía eléctrica para el desarrollo del Plan de Electrificación Rural por un valor de 630 millones de pesetas.

Este Plan, que se efectúa en colaboración con las empresas distribuidoras de energía eléctrica mediante la firma del oportuno convenio, tiene como fin asegurar el suministro de energía eléctrica suficiente y adecuada a los núcleos de población que comprende la Comunidad.

La partida presupuestaria que se destina este año para la realización del Plan de Infraestructura Eléctrica Rural es superior a la del ejercicio pasado.

En 1987 se dispuso de un presupuesto de 600 millones de pesetas y se efectuó una inversión total de 1.498 millones de pesetas. A continuación relacionamos las inversiones que se realizaron en cada provincia, destacando León y Burgos como las de mayores inversiones y, por tanto, mayor subvención.

Las subvenciones otorgadas en las provincias de la Comunidad en 1987 fueron las siguientes: En Avila, más de 32 millones; en Burgos, cerca de 111,5 millones de pesetas; en León, 172; en Palencia, casi 75 millones; en Salamanca, más de 46,5 millones; en Segovia, 40 millones de pesetas; en la provincia de Soria se subvencionó con más de 59 millones de pesetas; en Valladolid, cerca de 33 millones, y en Zamora, 29 millones de pesetas.

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.

Y EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.



# OPEL

RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

Borrell:

## La modificación del IRPF beneficiará a millones de contribuyentes

Santiago de Compostela.— El secretario de Estado para Hacienda, José Borrell declaró hoy en Santiago de Compostela que la modificación del IRPF beneficiará a millones de contribuyentes españoles.

Esta modificación —señala— supondrá una reducción del orden de los 200.000 millones de pesetas para los contribuyentes y gracias a ella más de un millón

de españoles no tendrá que hacer la declaración de la renta.

José Borrell se entrevistó a primeras horas de esta mañana con el titular del Gobierno de Galicia, Fernando González Laxe, con quien analizó las grandes líneas de la evolución de las magnitudes en Galicia tanto por parte del ingreso, como del gasto con especial referencia en la problemática del gasto público.

Según Borrell en la entrevista

con González Laxe el tema prioritario de los estudiados ha sido el de la situación fiscal ante la futura política de promoción de industrialización en las comarcas en declive.

José Borrell, que tras su entrevista con González Laxe, viajó a la Ría de Arosa, manifestó también que el estudio de medidas para controlar la incidencia del contrabando en Galicia era otra de las cuestiones que ocuparían su jornada de trabajo.

A título póstumo

### Concedida la gran cruz de Peñafort a Enrique de la Mata

Madrid.— El Gobierno ha concedido la gran cruz de San Raimundo de Peñafort a título póstumo a Enrique de la Mata Gorostizaga, que falleció cuando era presidente de la Cruz Roja Internacional, según un real decreto que publica el «Boletín Oficial del Estado».

Esta cruz, máxima condecoración que se otorga en España por el Ministerio de Justicia, también le ha sido concedida al magistrado Antonio Albasanz Gallan, exvocal del Consejo General del Poder Judicial.—Efe.

### Una señal acústica para anunciar las situaciones de emergencia

Madrid.— Una señal acústica, de características particulares, pretende ser el aviso universal para situaciones de emergencia que obliguen al abandono inmediato de un local. Informan a Efe fuentes de la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR).

Según la información facilitada a Efe por esta Asociación, la organización internacional de Normalización ISO, de la que España es miembro, acaba de aprobar una señal acústica cuyo uso pretende que sirva para anunciar el desalojo de un edificio o inmueble ante una situación de peligro.

Esta señal acústica, estridente e inspirada en los fundamentos del morse, tiene una duración completa de cuatro minutos divididos en cadencias de treinta segundos de señal y otros treinta de silencio. El último minuto y medio es una señal continua con leves paradas cada treinta segundos.—Efe

## bolsa de madrid

La Bolsa madrileña experimentó hoy una subida de 1,09 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 250,42 puntos.

Otro de los grupos que mostró mayor entonación fue el de alimentación, en el que Tabacalera sube 20, Ebro 85 y Azucarera 35.

El departamento peor dispuesto fue el químico, que pierde moderadamente en su índice parcial.

El sector petrolífero estuvo irregular, con el mantenimiento en su cambio de Española de Petróleos y baja de Petromed.

El sector bancario se mostró animado, con avances pronunciados en algunos casos.

En petróleo, Petromed baja 12,50.

En eléctricas, Cantábrico sube 2, Endesa y Gas y Electricidad 1,50, Reunidas de Zaragoza y Sevillana 1, Hidrola e Iberduero 0,25, Unión Fenosa 0,50. Catalana de Gas y Nansa repiten cambios.

En Aguas, Barcelona sube 10.

En Metálicas Básicas, Acerinox sube 4. Felguera baja 5, Alavesas 7, Nueva Montaña 2 y Tubacex 8. Hornos y Olarra repiten cambios.

En materiales de construcción, Asland sube 10, Cristalería 2, Financiera y Minera y Valderrivas 30. Uralita baja 1, Asland Cataluña 2,50.

En químicas, Cros baja 5,50, Explosivos y Energías 2. Nicas repite cambio.

En metal mecánica, Sistemas Af baja 5.

En construcción de maquinaria, Amper sube 2. Cesel baja 5.

En automóviles, Citroën sube 10, Fasa 7,50, Santana 4, Nissan 3.

En material de Transportes, Auxiliar de Ferrocarriles baja 15 y Macosa 30.

En alimentación, Koipe sube 25, Azucarera 35, Corporación Alimentaria 10, Ebro 85, Aguila 3 y Tabacalera 20. Uniasa, Savin y Viscopán repiten cambios.

En papeleras, Española baja 5 y Sarrió 5,50. Unipapel sube 30. Torrás repite cambio.

En construcción, Dragados baja 10 y Fomentó 9.

En comercio, Finanzauto y Prosegur repiten cambios.

En autopistas, Acesa sube 1, Autopistas repite cambio, Iberpistas baja 1.

En seguros, Mapfre repite cambio. El Fénix baja 40.

En inmobiliarias, Encinar sube 60, Urbis 3 y Metro, que venía con dinero durante varias sesiones, sube 110. Metro baja 15. Vallehermoso repite cambio.

En bancos, Central y Popular repiten cambios. Banesto sube 30, Exterior 4, Hispano 6, Santander, 1.

Telefónica sube 0,75.

Bolsa sostenida, pero poco animada.

## EN POCAS LINEAS

El Gobierno convertirá la central nuclear de Trillo (Guadalajara) en cementerio provisional de residuos de alta radiactividad, aunque continúan en estudio otros emplazamientos, según han manifestado fuentes oficiales.

España ha pasado a ocupar el puesto número doce por su actividad científica, entre todos los países del mundo, según un estudio realizado por un equipo de investigadores del Instituto de Estudios Documentales e Históricos sobre la Ciencia, dirigido por los doctores María Luz Terrada y José María López Piñero.

La Junta general de las Bardenas Reales, en Navarra, aprobó por unanimidad solicitar al Ministerio de Defensa que comience los trámites para declarar nulo el contrato de arrendamiento del polígono militar de la zona para que sea desmantelado.

El político ultraderechista Blas Piñar afirmó ayer que la «gradual degradación de las costumbres» que ha generado el proceso de transición en España ha conducido a la homosexualidad, el aborto y el SIDA. Piñar, que clausuró hoy en Sevilla el I Congreso Regional de las Juventudes del Frente Nacional de Andalucía, afirmó que la actual «tragedia de España» partió de la aprobación de la Constitución de 1978, que «es antinacional».

La Federación Española Libreros y Papeleros quedó constituida ayer, al término de un congreso celebrado en Madrid, en el que se eligió como presidente de esta organización a Carlos Olivares.

Entre el 21 y el 24 de marzo

### Juicio contra tres presuntos miembros del GAL

Entre el 21 y el 24 de marzo próximo se realizarán sucesivamente en Pau (Francia), sendos juicios contra tres presuntos miembros de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), se anunció hoy.

Patrick de Carvalho, Roland Sanpietro y Jean-Philippe Labade, este último detenido en Portugal y cuya extradición temporal se ha solicitado, deberán comparecer ante el Tribunal Criminal especial de Pau.

Por tratarse de casos de terrorismo el jurado de ese Tribunal estará integrado por profesionales legales y no, como ocurre habitualmente, por ciudadanos elegidos para ello.—Efe

### Los juzgados abrirán cuentas para no tener dinero en los despachos

Madrid.— Los juzgados y tribunales españoles deberán abrir cuentas bancarias para ingresar el dinero o cheques que reciban, para lograr mayor transparencia en esta materia, de acuerdo con las nuevas normas aprobadas por el Gobierno.

A partir del mes de marzo quedará prohibida la recepción material de dinero o cheques en los juzgados y tribunales, salvo algunas excepciones, y también se prohíbe el uso de cuentas bancarias distintas a las abiertas para tal fin.

El dinero o cheques recibidos de los litigantes se depositará el mismo día en las cuentas bancarias, que se llamarán «cuenta de depósitos y consignaciones», y si es necesario se abrirán cuentas en divisas convertibles.

Según real decreto por el que se regulan los pagos, depósitos y consignaciones judiciales, los

ingresos se harán en impresos oficiales y las personas autorizadas para disponer de las cuentas serán conjuntamente el juez o el presidente del tribunal y el secretario correspondiente.

Con estas medidas, el Ministerio de Justicia pretende conseguir «una mayor transparencia en la materia, a través de una mejora en el control de los capitales depositados y de reducir el tiempo necesario para su correcta constitución».

Respecto al dinero intervenido por la Policía, será ingresado en la cuenta abierta por el juzgado o tribunal competente, y cuando éste no se conozca se ingresará en la del juzgado de guardia.

El Ministerio de Justicia deberá designar las entidades de crédito en que se abrirán las cuentas, atendiendo a las que ofrezcan mejores condiciones para un convenio en toda España.—Efe.

### La bailarina Muriel Romero consigue uno de los premios del Certamen Internacional de Danza

Madrid.— La bailarina española Muriel Romero Abellán, de quince años, consiguió en Lausana (Suiza) uno de los premios del Certamen Internacional de Danza, que se celebró en la ciudad helvética.

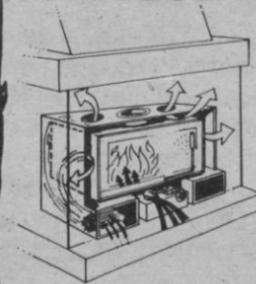
Aunque el primer premio de este certamen, medalla de oro, quedó desierto, la joven bailarina española obtuvo uno de los segundos galardones, denominado «Fundación París» dotado con 7.000 francos suizos (aproximadamente 581.000 pesetas), entre los cien participantes de los diversos países del mundo.

Muriel interpretó la variación de «El Corsario» y otra pieza —variación libre— con música de Strauss, en este XVI Certamen Internacional de Danza, que se desarrolló desde el 26 al 31 de enero.

Muriel nació en Murcia, donde inició sus estudios de danza, es alumna desde hace cuatro años de Lola de Avila, primero en el taller del Ballet Nacional y más tarde como discípula privada.

La joven bailarina logró el pasado año el premio «Ciudad de Barcelona», en el certamen que se celebra anualmente en la Ciudad Condal.

### CALIENTE TODA SU CASA CON UNA SOLA ESTUFA DE LEÑA



- ESTUFAS DE LEÑA.
- ESTUFAS ENCASTRABLES EN CHIMENEAS.
- CHIMENEAS.
- RECUPERADORES DE CALOR.
- ACUMULADORES DE CALOR ELECTRICOS (Tarifa Nocturna).

### LA CASA DE LAS ESTUFAS

SEGOVIA - C/ Valdelaguila, 6 - Tel. (911) 43 67 05  
SALAMANCA - C/ Pérez Oliva, 9 - Tel. (923) 25 67 26  
AVILA - Pº Don Carmelo, 10 - Tel. (918) 22 59 12

### Los alcaldes de la zona quieren incluir Riaño en el plan piloto de Alta Montaña

Acevedo (León).— Los alcaldes del valle de Riaño (León) acordaron anoche iniciar las gestiones para incluir la comarca en el plan piloto de Alta Montaña. En una reunión celebrada en la localidad de Acevedo, los alcaldes riañenses acordaron integrar la comarca dentro del Plan Porma-Curueño, o en otra zona que pueda crearse con la misma finalidad de conseguir ayudas económicas que permitan la supervivencia de los pueblos de Alta Montaña.

### Detenidas otras dos personas que circulaban en sentido contrario

Dos individuos fueron detenidos en la madrugada de ayer en Madrid cuando circulaban con sus vehículos en sentido contrario, según informaron a Europa Press fuentes de la Dirección General de Tráfico. El primero fue interceptado a su paso por el término municipal de Torrejón de Ardoz. El otro vehículo fue descubierto en la nacional V (Madrid-Extremadura), en el término municipal de Móstoles.

### El 44 por ciento de los españoles a favor de la pena de muerte para los terroristas

Madrid.— La opinión pública española está dividida ante la oferta de tregua y diálogo anunciada el pasado viernes por ETA. Por otra parte, sube a un 44 por ciento el número de españoles a favor de la pena de muerte para los terroristas. Un 42 por ciento de los ciudadanos, según una encuesta que publica el diario «El País», cree que el Gobierno debe aceptar el alto el fuego propuesto por la organización terrorista y negociar la incorporación de los etarras a la vida política, mientras que un 49 por ciento opina lo contrario. En general, el estado de opinión que recoge el sondeo es de mayor perplejidad, actitud crítica hacia el Gobierno y dureza respecto a ETA que en otros sondeos anteriores. Esta vez sólo una minoría del 25 por ciento de los encuestados opina que el Gobierno ha llevado bien este asunto, mientras que uno de cada tres españoles considerará, en cambio, que lo ha llevado mal, en tanto que el 41 por ciento de los encuestados no tiene opinión sobre este particular. Según la encuesta de este diario, una mayoría absoluta de los ciudadanos, el cincuenta por ciento, se muestra contrario a la idea de una amnistía para los etarras incluso en el supuesto de que se pudiese comprobar con el paso del tiempo que su abandono de las armas era real. A un 38 por ciento de los españoles, sin embargo, les parece deseable que se diera una amnistía en el caso de que ETA dejara las armas y pudiera demostrarse con el tiempo que lo hacía seriamente.

### Por el sistema de libre designación El Gobierno ha colocado a dedo a 35.262 funcionarios

Madrid.— Un total de 35.262 funcionarios han sido promovidos «a dedo» por el Gobierno, por el sistema de libre designación, desde la entrada en vigor de la ley 20/84 de 2 de agosto, según un informe de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF) del Ministerio para las Administraciones Públicas, al que ha tenido acceso «Diario 16». La CSIF, que ha logrado recientemente la victoria en las elecciones sindicales realizadas en la Administración, ha estudiado todos los Boletines Oficiales del Estado, desde 1984, tras reconocer el propio Gobierno que existían 25.000 funcionarios de libre designación. Este estudio, que es el primero que se realiza para detectar los puestos elegidos «a dedo» por el Gobierno, no recoge el número de funcionarios promovidos por este sistema entre enero de 1983 y septiembre de 1984 y tampoco contabiliza los ceses que se hayan podido producir. Esta circunstancia de falta de información fiable sobre este período de tiempo hace pensar a la CSIF que los funcionarios que han podido ser elegidos «a dedo» podrían ascender a «cuarenta y siete mil, puesto que no existía en ese período de tiempo ninguna ley de regulación que

obligara a que estos puestos fueran publicados en el BOE». Pese a que la CSIF considera «abusivas» estas cifras, hay que recordar que este sistema de libre designación ha sido práctica habitual en los gobiernos anteriores al del PSOE, y que fue éste, en 1984, el que reguló que las libres designaciones fueran publicadas en los boletines y diarios oficiales. Según fuentes de la CSIF «anteriormente esta práctica era más suavizada» y se daban casos de funcionarios a los que se cesaba, pero «pero a los que se les buscaba nueva actividad».

### Detenidas más de mil cien personas en una operación contra la droga en zonas escolares

Madrid.— Mil ciento ochenta y cuatro personas fueron detenidas el viernes en una amplia operación policial, contra la droga desarrollada, sobre todo, en zonas cercanas a centros escolares de toda España. De los detenidos en la redada, llamada «Operación Invierno», 877 han pasado a disposición judicial y 92 de ellos han ingresado en prisión. En la operación, en la que intervinieron la Policía Nacional, la Guardia Civil, la Policía autónoma vasca y la Policía Municipal, se incautaron cerca de cuatro kilos de heroína, 671 de hachís y cinco de cocaína. Además, se aprehendieron armas blancas y de fuego, así como gran cantidad de objetos robados.

### RCE en la Rioja no emitió su primer informativo

Logroño.— Radio Cadena Española en La Rioja, ubicada en Calahorra, no emitió su primer espacio informativo regional de hoy, en protesta por la demanda judicial de un concejal independiente contra un redactor de la emisora. Según explicaron a «Efe» en la dirección de la emisora, la decisión fue tomada ayer por el personal de servicio al conocer que el concejal Pedro Ciordia había presentado una demanda judicial contra el periodista Antonio Castillo, por la información dada el sábado sobre el último pleno municipal.—Efe.

## SUCESOS

### CEUTA: UN SOLDADO MUERTO EN UN CUARTEL

Ceuta.— Un soldado natural de Madrid, que se había incorporado el pasado domingo a un regimiento de guarnición en Ceuta, fue encontrado muerto ayer por la mañana, con una cuerda en torno al cuello y cortes en las muñecas, en una dependencia del cuartel donde prestaba servicio. El cadáver de José María Llorente López, de veinte años, domiciliado en Madrid, fue localizado por unos soldados.—Efe

### DETENIDOS TRES AUTOMOVILISTAS POR CIRCULAR EN SENTIDO OPUESTO

Madrid.— Tres automovilistas que circulaban en sentido contrario por las carreteras fueron detenidos en la madrugada de ayer por las Fuerzas de Seguridad del Estado. La captura de dos de los conductores se produjo cuando viajaban por las carreteras de Extremadura y de Andalucía, respectivamente, en las proximidades de Madrid. El tercero fue sorprendido en Zaragoza, a la altura del kilómetro 309 de la nacional II. Los tres automovilistas, que dieron resultados positivos en el análisis de alcoholemia, han pasado a disposición judicial.

### DETIENEN A UN PROFESOR POR ABUSOS SEXUALES CON NIÑOS

Granada.— Un hombre de treinta y siete años, profesor de un instituto de la localidad de Churriana, fue identificado en una calle de la capital granadina por un niño que le acusó de haber abusado sexualmente de él. Tras ser capturado por el padre del pequeño, fue entregado en la Comisaría y ha sido puesto a disposición judicial. La Policía, que no ha facilitado la identidad del profesor, confirmó la detención del hombre, que puede haber sido reconocido como el presunto autor de hechos similares por otros cuatro niños, de ocho y doce años. Según ha podido saber ABC, la captura se produjo hace ya dos semanas, aunque la noticia no trascendió hasta ayer a los medios periodísticos de la localidad. En la ciudad se dice que podría ser también el hombre que raptó a otro menor en el barrio de La Chana. El hombre le riñó porque, dijo, estaba peleándose, y ante la sorpresa del menor, le cogió de una oreja y lo llevó hasta un lugar deshabitado, donde consumió los abusos.

### TAXISTA MUY GRAVE AL SER APUÑALADO

Huelva.— El taxista Manuel Ramos Asensio fue apuñalado en la localidad onubense de Punta Umbria por dos hombres jóvenes que, cuarenta minutos después, fueron detenidos por la Guardia Civil. Ramos Asensio, de treinta y dos años, casado y padre de dos hijos, permanece internado en la unidad de vigilancia intensiva.—Efe

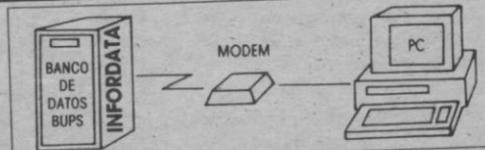
### EL GENERAL ESQUIVIAS Y SU ESPOSA, HERIDOS EN UN «TIRÓN»

Sevilla.— El teniente general Manuel Esquivias Franco, ex capitán general de la II Región Militar y presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, y su esposa, Alegria Fedriano, resultaron heridos de distinta consideración al ser arrastrados por unos delincuentes que trataban de arrebatarse el bolso de la mujer por el procedimiento del «tiron». El suceso ocurrió en la calle del Marqués de Paradadas, a escasos metros del domicilio de la familia Esquivias. El teniente general Esquivias y su mujer caminaban por la acera cuando fueron embestidos por una motocicleta ocupada por dos individuos, que circulaban en sentido contrario. El matrimonio pudo esquivar el vehículo, pero uno de los «tironeros» se apeó y trató de quitarle el bolso a la mujer. Manuel Esquivias acudió en su ayuda y ambos cayeron al suelo, arrastrados por el maleante, y sufrieron lesiones de las que fueron asistidos en el Hospital Militar.

## BASES DE DATOS (CONJUNTO TELEMÁTICO BAS)

## INFORDATA

BASE DE DATOS DE 50.000 EJERCICIOS Y SUPUESTOS DE INFORMÁTICA



- CONTENIDO**
- COBOL
  - FORTRAN
  - C
  - LISP
  - BASIC
  - PASCAL
  - ADA
  - PROLOG
  - BASIC AVANZADO

- RPG III
- LOGO
- MODULA
- FOCUS
- COBOL PROFESIONAL
- TURBO PASCAL
- ASSEMBLER
- TEORÍA DE S. O.
- CP/M
- UNIX

- MS/DOS (3.0, 3.1, 3.2, 3.3)
- PICK
- SISTEMAS DIGITALES
- MICROPROCESADORES
- LOTUS, 1, 2, 3
- SIMPHONY
- SERIE ASSISTANT
- dBASE III
- AUTOCAD

- OPEN ACCESS
- INFORMÁTICA BÁSICA
- TELEINFORMÁTICA
- FUNDAMENTOS DE LA PROGRAMACION
- ORGANIZACION DE EMPRESAS
- MATEMÁTICAS INFORMATIZADAS (ALGEBRA Y CALCULO)
- INVESTIGACION OPERATIVA
- WORDSTAR

- dBASE III - PLUS
- WORD PERFECT
- DISPLAY WRITER
- OPEN ACCESS-2
- FRAMEWORD
- INTRODUCCION A LAS BASES DE DATOS
- INTRODUCCION A LAS HOJAS DE CALCULO

SE ATIENDEN PETICIONES PARA DISTRIBUCIONES PROVINCIALES EN EXCLUSIVA

**OBJETO**  
UNA FORMA RÁPIDA, EFICAZ Y GARANTIZADA PARA EL APRENDIZAJE Y PERFECCION DE LA INFORMÁTICA

**CARACTERÍSTICAS DE ACCESO**  
— PC o COMPATIBLE  
— MODEM ASINCRONO  
— TARJETA DE COMUNICACIONES RS-232-C  
— OTRO ACCESO FUTURO  
• A través de otras Redes en X-25.  
• A través de la Red IBERTEX (sistema VIDEOTEX).

**DIRIGIDA A:**  
• Centros OFICIALES o ACADEMIAS dedicadas a la enseñanza de la Informática.  
• Personas que cursen estudios de Informática.  
• Departamentos de enseñanza de los concesionarios de Marcas de Ordenadores.  
• Departamentos de Formación de Grandes Empresas.  
• Usuarios de la Informática.

**TARIFAS**  
• Por ASOCIACION a la BASE DE DATOS.  
• Por MINUTO DE CONSULTA a la BASE DE DATOS.  
• TARIFA ESPECIAL para los alumnos de los CURSOS DE INFORMÁTICA de la Universidad Pontificia de Salamanca.

**OTRAS BASES DE DATOS**  
• EDUDATA (base de datos para estudiantes de BUP, FP2, COU y 1.º CURSO UNIVERSITARIO).  
• OPOSDATA (base de datos para Oposiciones de la Administración).  
• FISCALDATA (base de datos de Legislación Fiscal).

**INFORMACION**  
PROGRAMAS Y APLICACIONES, S. A.  
C/. Galileo, 91  
28003 MADRID  
Tels. (91) 233 70 71  
233 81 78  
233 68 64  
De 9,30 a 13,30  
y de 16 a 20 horas.

## Dinero para investigar a Waldheim

Londres.— La cadena británica de televisión Thames Television invertirá 1,5 millones de libras (unos 301 millones de pesetas) en una investigación sobre el supuesto pasado nazi del presidente de Austria, Kurt Waldheim.

Fuentes de Thames Television señalaron hoy que el programa sobre Waldheim se emitirá esta primavera y durará tres horas.

Un grupo de abogados deberá determinar si existe causa de «prima facie» contra el exsecretario general de las Naciones Unidas.

La defensa estará encabezada por el exfiscal general lord Rawlinson de Ewell y la acusación por Allan A. Ryan junior, exdirector de la sección de crímenes nazis del departamento estadounidense de Justicia.—Efe

## Encarcelado por tráfico de vídeos pornográficos interpretados por niños

Niza (Francia).— La Policía ha descubierto, en Niza (sur de Francia), un importante tráfico de venta y alquiler de vídeos pornográficos, interpretados por niños, a cargo del exdirector de un instituto de enseñanza media, que fue encarcelado, informaron hoy fuentes policiales.

## González visitará Angola

### España aumentará su presencia en Africa

Arusha (Tanzania).— La decisión del presidente del Gobierno español, Felipe González, de visitar Angola «y algún otro país africano» en el curso de este año, «pone de manifiesto la voluntad de España de aumentar su presencia en Africa Negra», manifestó a Efe el secretario de Estado para la Cooperación, Luis Yáñez, en Arusha (Tanzania).

Yáñez encabezó la delegación española presente en Arusha para participar en la reunión anual de los países que cooperan con la Conferencia de Coordinación del Desarrollo en Africa Austral (SADCC), organización panafricana integrada por nueve naciones que aspiran a «reducir la dependencia respecto de Sudáfrica».

El viaje de González a Angola —el primero que el jefe del Gobierno español emprenderá a

Africa desde su llegada a la Moncloa en 1982— tiene por objeto demostrar que España está dispuesta a «desarrollar nuevas iniciativas en Africa» de acuerdo con su reciente condición de miembro de la CEE, según fuentes de la delegación española presente en Tanzania.

## Filipinas

### Defensa garantiza seguridad a los diplomáticos

Manila.— El exgeneral Fidel Ramos, nuevo titular de Defensa filipino, señaló hoy, que el Gobierno dará la protección debida a los diplomáticos extranjeros en el país, en vista de las amenazas de asesinatos de las guerrillas urbanas comunistas.

## Los socialistas africanos piden la descolonización de Ceuta y Melilla

Túnez.— El IV Congreso de la Internacional Socialista Africana aprobó ayer en Túnez una resolución, presentada por los partidos socialistas marroquíes, a favor de la «descolonización de Ceuta y Melilla» y facultó a su presidente para que efectuó una misión informativa cerca del Gobierno español sobre la situación de ambas ciudades.

En medios del Congreso, llamó la atención el hecho de que representantes del partido marroquí Asamblea Nacional de Independientes alegaran que Marruecos tenía argumentos jurídicos para reclamar Melilla, pero que no ocurría exactamente lo mismo en el caso de Ceuta.

# PANORAMICA

**CHECOSLOVAQUIA:** La economía checoslovaca creció más de un 2 por ciento en 1987, aunque registró un dinamismo inferior al de años anteriores, indica un reciente informe de la Oficina Federal de Estadísticas de Checoslovaquia.

**R.F.A.:** La Unión Cristianodemócrata Alemana (CDU) está obstaculizando las negociaciones para el hermanamiento de la localidad germana de Pforzheim con la población vasco-española de Guernica, según denuncia el semanario «Der Spiegel» en su edición de hoy.

**POLONIA:** Una manifestación contra la drástica subida de precios que entrará en vigor hoy lunes en Polonia, congregó ayer en Gdansk, en el norte del país, a unas tres mil personas, que se dispersaron sin intervención de la Policía.

**FRANCIA:** Los primeros soldados que ayudarán a la Policía en sus tareas entraron hoy en funciones en la Comisaría de esta ciudad del país vasco-francés. Se trata de una iniciativa de tipo experimental y los nueve jóvenes afectados a esos trabajos están cumpliendo con su servicio militar obligatorio.

**COLOMBIA:** El Gobierno y la oposición iniciaron conversaciones encaminadas a la reanudación de relaciones directas y a la creación de un frente patriótico para la democracia colombiana. Después de reunirse en el Palacio de Narino con el presidente Barco, el ex-presidente y dirigente de la oposición, el Partido Social Conservador, Misael Pastrana, dijo que el diálogo oficial de las dos colectividades se llevará a cabo la próxima semana.

**ISRAEL:** Después de una semana de relativa calma, soldados israelíes volvieron a enfrentarse el sábado con manifestantes palestinos en Cisjordania y Gaza. Fuentes palestinas dijeron que las tropas usaron munición viva y balas de caucho, por lo que hirieron a 25 personas. Después de una mañana de protesta, el Ejército declaró la ciudad de Naplusa, en la margen occidental del río Jordán, «zona militar cerrada» y prohibió a los periodistas la entrada a la ciudad.

**INDIA:** Treinta emigrantes bengalíes, incluidos mujeres y niños, fueron asesinados la noche del sábado al domingo por grupos separatistas en el Estado de Tripura (nordoste de la India), informó la agencia local PTI.

# A.C.O.R.

## A la vanguardia de la Formación e Investigación del Cultivo de la Remolacha

Del 25 al 29 de enero se celebró el decimocuarto Cursillo de Formación en Técnicas del Cultivo de Remolacha

El primer Cursillo de Formación en Técnicas del Cultivo de Remolacha del año 1988 —decimocuarto en el cómputo total—, ha puesto de manifiesto el elevado interés de los socios de ACOR por mejorar su capacidad profesional en las técnicas del Cultivo de la Remolacha y ha servido al propio tiempo para establecer un verdadero récord de asistencia, lo que constituye un aliciente más para seguir repitiendo en lo sucesivo estos cursillos cuantas veces sean necesarios, y al objeto de que estas enseñanzas se extiendan al mayor número posible de socios.

Las materias que han integrado el programa de este primer cursillo del año 1988, han sido expuestas, como en anteriores ocasiones, por técnicos especializados en las diferentes áreas del cultivo de la remolacha durante los días 25 al 29 de enero, destacando entre otros objetivos, los puntos sobre los que el agricultor puede incidir para rebajar los costos del cultivo.

Los temas sobre los que han profundizado los conferenciantes abarcan todo el ciclo del cultivo y la transformación industrial, desde la siembra hasta la recolección, además de un



exhaustivo análisis de los diversos tipos de suelo, su preparación, el abonado, las plagas, los sistemas de riego y las variadas modalidades de recogida mecánica de remolacha.

**LOS CURSILLOS DE A.C.O.R. CUMPLEN UNA UTILIDAD PRACTICA AMPLIAMENTE COMPROBADA**

Al igual que ocurrió con los

cursillos anteriores, todas las materias impartidas han cumplido su objetivo y han reflejado la inquietud e interés de los socios asistentes, en general, y muy especialmente de los más jóvenes, por ampliar sus conocimientos, del mismo modo que se ha comprobado que las enseñanzas impartidas en estos Cursillos han sido asimiladas de

manera muy provechosa por los socios y aplicadas con resultados altamente satisfactorios en sus explotaciones agrícolas.

En la clausura de este decimocuarto Cursillo, el Director del Servicio de Formación e Investigación Agronómica de ACOR puso especial énfasis en la reducción de los costos del

cultivo, finalizando el acto con la entrega de diplomas y de numerosa documentación didáctica a los socios asistentes, entre las que figuraban diversas publicaciones sobre enfermedades y plagas de la remolacha, aplicación de herbicidas y un atlas de malas hierbas.

**LOS CURSILLOS DE FORMACION AGRONOMICA. UNA LABOR SOCIAL MAS DE A.C.O.R.**

Hay que hacer constar, una vez más, que estos Cursillos se insertan dentro del amplio campo de actividades de carácter social y formativo que la Cooperativa viene realizando en beneficio de todos sus socios remolacheros de las nueve provincias de la región Castellano-Leonesa y responden al denominador común de propiciar la formación y promoción social, cultural, profesional y económica de dichos socios y sus familias, de acuerdo con la impronta eminentemente social que caracteriza a todas las actividades que viene realizando ACOR en beneficio de todos sus socios y del cultivo remolachero.

Pese al nuevo «míster» segoviano, se siguen regalando los goles

**1-3**

# El Numancia derrotó cómodamente al Arévalo e Hijos

*Expulsado el meta soriano por agresión*

El duque de Sagunto realizó el saque de honor

**ALINEACIONES**

**C.P. AREVALO E HIJOS:** Carmelo (2), Márquez (1), Verdugo (1), Alcón (-), Roberto (1), López (1), Pablo (1), Prieto (1), Carlos (1), Dueñas (1) y Chema (1). En el minuto 39, Javi (1), sustituye a Márquez, y en el 74, Pedro (s.c.) ocupa el lugar de Roberto.

**C.D. NUMANCIA:** Antonio (s.c. por falta de trabajo), Jadraque (-), Plaza (1), López (1), Peroncho (1), Alejandro (-), Raúl (2), Sotos (1), Monzón (1), Cabetas (1) y Jorge (2). En el minuto 51, Mauro (1) sustituye a Sotos y en el 83, Renedo (s.c.), ocupa la plaza de Monzón.

**ARBITRO**

Dirigió el encuentro el colegiado leonés Pablos Gutiérrez (1). El partido tenía más cosas que «pitar» que las que señaló él. Estuvo flojo a la hora de aplicar la ley de la ventaja y su labor en general, fue insuficiente. Mostró cartulinas amarillas a Márquez por los locales y a Alejandro, Monzón y Plaza por los sorianos. En el minuto 90 expulsó al meta visitante, Antonio, por agredir al segoviano Pablo y además decretó penalty. En el último minuto amonestó al entrenador del Numancia José A. Fernández.

**GOLES**

0-1. Minuto 50. Alcón intenta regatear a Jorge, éste le roba el balón y bate a Carmelo por el ángulo corto.

0-2. Minuto 67. Balón que corta Raúl en el centro del campo, pasa en profundidad sobre Monzón, que se va con rapidez y marca ante la desesperada salida de Carmelo.

0-3. Minuto 69. Centro desde la derecha, Pablo despeja en corto y Mauro, que se la prepara, lanza una tremenda volea por la que nada puede hacer el meta hormigonero.

1-3. Minuto 90. Penalty que lanza Carlos engañando al meta soriano.

**INCIDENCIAS**

Ayer comenzó en la Tercera División, la segunda vuelta y se disputó la vigesimosegunda jornada en el grupo octavo. En el Estadio Municipal de La Albuera se enfrentaron segovianos y sorianos en un encuentro pésimo de calidad. Poco público, algo más de media tribuna cubierta y terreno de juego muy



pesado y resbaladizo sobre todo en la zona ancha. Algún seguidor numantino, pero muchos menos que en el enfrentamiento con el otro equipo segoviano.

El Duque de Sagunto, Excmo. Sr. D. José Alberto de Borbón y Borbón, llevó a efecto el saque de honor, que fue correspondido por una gran ovación del público presente. Recordar que en el último minuto del partido fue expulsado el meta soriano, Antonio, por agredir a Pablo.

**DATOS TECNICOS**

**AREVALO E HIJOS:** Córners, 3 (1 segundo tiempo). Faltas cometidas, 15 (1 fuera de juego). Lanzamientos a portería, 4 (3, fuera).

**NUMANCIA:** Córners, 4 (3 segundo tiempo). Faltas cometidas, 17 (2 fuera de juego). Lanzamientos a portería, 11 (4, fuera).

**EN LA PRIMERA PARTE SE MEJORO**

Nada más comenzar el partido observamos a un Arévalo e Hijos distinto de las jornadas anteriores. El nuevo «míster» local Pérez Nombela, había introducido de principio a dos hombres de los que no juegan habitualmente, Márquez y Alcón, y retocó las demás líneas, sobre todo el centro del campo, dando a algunos hombres misiones muy específicas. En punta de lanza seguían Chema y Carlos.

Los diez primeros minutos jugaron de dominio local. Se marcaba perfectamente en defensa y zona ancha y los sorianos se dedicaban a defender, ya que su esfuerzo por mandar el cuero a sus hombres más adelantados



eran desbaratados por los buenos emparejamientos de Márquez, Verdugo y Roberto sobre Jorge, Monzón y Raúl. Pero según transcurrían los minutos el C.D. Numancia se fue sacudiendo el dominio y comenzó a funcionar su línea de medios. En el minuto 11, es Monzón el que falla una buena ocasión. En el 16, Sotos está a punto de sor-

prender con su disparo. El duelo se estableció en la zona ancha, pero ninguno de los dos equipos sabía salir y buscar los exteriores, salvo ocasiones esporádicas y muy personales. En el minuto 24, hay una jugada de los segovianos, pero Chema no llega a rematar. Y en el minuto 33 López cabecea alto un buen centro desde la derecha de Pablo. A falta de seis minutos Javi sustituye a Márquez y el equipo cambia posiciones. En el minuto 44, llega el primer aviso serio del Numancia, por mediación de Raúl, que dispara desde el punto de penalty y Carmelo rechaza «in extremis» con el pie. Pasado el susto y con el marcador inicial se llegó al descanso.

**EN LA SEGUNDA EXCESO DE FACILIDADES**

José A. Fernández «míster» del Numancia, ha observado que el conjunto hormigonero juega, en exceso, rezagado, y manda a sus hombres que adelanten líneas para buscar más huecos por los extremos y así abrir la defensa local y dar entrada tanto a Peroncho como a López. Esta estrategia se lleva a cabo, y no tarde en dar los resultados previstos. A los cinco

empieza a romper, ya no se marca como al principio y los sorianos juegan a placer en la zona ancha y al ataque. En el minuto 53, Jorge lanza un centro-chut y Carmelo se luce. En el 55, el cabezazo de Monzón es detenido por Carmelo. Los segovianos sufren para parar la avalancha soriana. En el minuto 59, Chema se va por velocidad entra en el área y es zancadilleado por Plaza, el colegiado mandó seguir. Para este cronista, fue penalty sin ninguna duda. En el minuto 67, llega el segundo tanto del Numancia, por mediación de Monzón. Los segovianos se descomponen en todas las líneas, y casi a renglón seguido, minuto 69, sube al marcador el tercer gol, obra de Mauro, en un grave fallo defensivo, ya que Mauro hasta se preparó el disparo. Los sorianos estaban cómodos y los segovianos entregados. A la media hora Pedro sustituye a Roberto. En el minuto 79, es Cabetas el que dispara sobre puerta y detiene Carmelo. En el minuto 83, con los segovianos adelantados, López centra sobre Pedro, y después de controlar bien, lanza fuera. En el 86, es Javi el que lanza y detiene Antonio. En el 89, nuevamente Javi, dispara alto. En el último minuto, después, de una jugada de Pablo, el árbitro expulsa a Antonio por agresión, señalando penalty. El lanzamiento lo realiza Carlos, consiguiendo el tanto del honor.

Se notó el cambio de entrenador en el terreno de juego, pero el equipo es en demasía susceptible a la hora de que le hagan un gol. Se viene abajo. Es muy importante el trabajo

físico, pero también el psicológico. El Numancia, que no demostró absolutamente nada, se llevó con gran tranquilidad los dos puntos, sin duda alguna debido a las individualidades de algunos de sus delanteros.

A. Gómez

(Fotos: Antonio)



**PROMOCIONES EN EXCLUSIVA**

Tel. 43 30 10

DR. CASTELO N.º 2

**PROMOCION CALLE EL ROMERO**

- 8 magníficos pisos, garajes y trasteros
- PRIMERAS CALIDADES
- Gastos comunitarios individuales
- VIVIR EN EL CAMPO DENTRO DE LA CIUDAD

**PROMOCION CALLES SANTA ISABEL Y SAN ANTON**

- 2 últimas viviendas en el centro de Segovia
- EXTERIORES. GASTOS INDIVIDUALES
- GARAJE Y CUARTOS TRASTEROS OPCIONALES. LOCALES COMERCIALES

**PROMOCION CALLE SAN FRANCISCO**

- 3 UNICÓSPISOS DE AUTENTICO LUJO
- Inmejorable memoria de calidades
- A 100 metros ACUEDUCTO
- PORQUE VD. SE MERECE LO MEJOR

**RESIDENCIAL SAN CRISTOBAL**

- Vivir en Segovia y en chalets
- 238 metros cuadrados de edificación
- 4 - 6 dormitorios.
- ENTREGA ABRIL 88
- PRECIO... LE VA A SORPRENDER

FUTBOL.—Tercera División. Grupo VIII

## Carlos evitó que la Gim. Segoviana encajara una severa goleada ante el Almazán (1-0)

### ALINEACIONES

**ALMAZAN:** Marcos, Aragonés, Chus Martínez, Juan Carlos, Moreno, Celes, Satur, Abillio, Arche, Molina y Alfredo. Cambios: Abillio por Mateo.

**GIM. SEGOVIANA:** Carlos, Martos, Juan, Pascual, Gangoso, César, Quique, Sancho, Chema, Vega y Quevedo. Cambios: Senovilla por Martos.

Arbitró el encuentro el señor Estebáñez Alonso, del Colegio Burgales, que estuvo acertado sin complicaciones. Amonestó a Juan y Quevedo por la Segoviana.

### GOL

1-0. Minuto 75. Satur transforma el penalty cometido a Arche cuando se colaba por la izquierda.

Excelente encuentro de la Sociedad Deportiva Almazán, arrollando desde el principio al final a la G. Segoviana, que se pudo marchar con una goleada de escándalo. Y de la que sólo se ha librado la fortuna aliada ayer con el conjunto de Segovia. Además del gol de la victoria, contabilizamos cinco rechaces del larguero en la portería visitante, otro penalty parado por Carlos y otras cinco o seis intervenciones magistrales del portero visitante que evitaron otros tantos goles.

Destacados por parte local, todo el conjunto y por la Segoviana su portero Carlos, Quique y Vega.

Hemos presenciado en el campo de la «Arboleda» de Almazán el mejor encuentro de lo que se lleva disputada la Liga pero, además, con mucha diferencia sobre los demás. Un Almazán plétórico de moral, con mucha fuerza física y con una energía digna de elogio ha arrollado completamente a la G. Segoviana que se las ha visto y se las ha deseado para contener la avalancha que se venía encima.

Los visitantes equipo joven y que mueve muy bien la pelota, han dado muestra de una técnica depurada pero su continuo bregar no pasó casi en ninguna ocasión del centro del campo y una tras otra, sus acciones eran

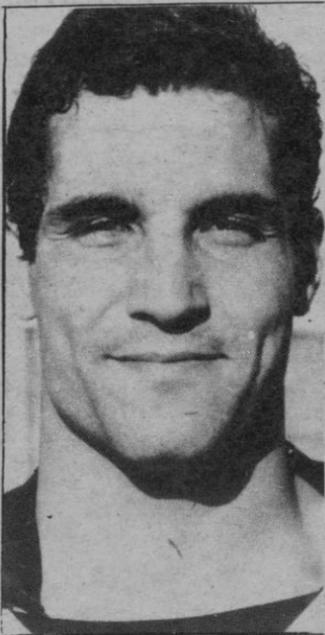
desbaratas por la defensa local sin que hayan creado una sola ocasión de verdadero peligro a lo largo del encuentro.

Sólo en los primeros 15 minutos del partido ya registramos tres tiros a los postes de los delanteros locales amén de un par de ocasiones claras desbaratadas por el portero Carlos. Los de Segovia no pasaron del centro del campo por lo que reinaba la tranquilidad en la afición local. No falta de desconianza pues ya es grave que si la diosa portuna, a pesar del mejor juego y el dominio ejercido por un equipo, dice que no entra el esférico en la portería adversaria, pues al final del partido resultó que este equipo las pasó moradas. Esto sucedió en el partido de ayer.

La primera mitad fue primorosa por parte de los locales: Juego al primer toque, desmarques perfectos, fuerza física arrolladora y ocasiones claras de gol; pero, al final de este tiempo el cero a cero campeaba en el marcador.

En la reanudación continuó la misma tónica. La G. Segoviana se defendió como pudo y sus acciones timidas no inquietaron para nada la portería local.

El Almazán partía de una clara ventaja dado el escaso mordiente del equipo segoviano, de quien lo que mejor se puede



decir en esta ocasión, es que juega y deja jugar.

Es decir, que no emplea como desgraciadamente ya es muy frecuente, tácticas destructivas del fútbol cuando no de la integridad de los delanteros locales. Los marcajes fueron precisos y difícilmente se presentaron en el área con un balón controlado o con peligro para la meta de Marcos.

Primero timidamente pero luego con más ambición, la Segoviana estiró sus líneas hasta el punto de desgarnecer su propia defensa. Con la zaga fuera de sitio, los delanteros de Almazán continuaron visitando el área de Carlos. Un compañero suyo, Pascual, tuvo que desviar el balón con las manos al encontrarse su guardameta ya batido. Pero tampoco así consiguió el Almazán perforar el portal visitante. Satur, autor del único gol que subió al marcador con motivo de otro penalty, se encargó también de ejecutar éste. Lo hizo con fuerza pero fuera del alcance de Carlos y, cuando el balón parecía ir a entrar, se interpuso nuevamente la madera. El balón fue rechazado violentamente por el travesaño en vertical muy cerca de la propia línea de gol. Los jugadores locales reclamaron al colegiado que el balón había entrado pero el señor Estebáñez Alonso con muy buen criterio no atendió las quejas.

En conjunto el Almazán realizó uno de sus partidos más completos de la temporada a pesar de que el marcador apenas pestañeaba una vez para reflejar el gol de Satur. Sin depurada técnica pero con mucho coraje, el equipo de la «Arboleda» «desarboló» a la Segoviana, teóricamente con más hechuras, técnica y veteranía.

La Segoviana perdió porque no supo encontrar su ritmo en el medio campo para detener los peligrosos avances locales. Realizó un trabajo laborioso en la línea medular pero falló en los enlaces con los hombres en punta. Bien es verdad que, cuando un equipo juega como lo ha hecho en esta ocasión el Almazán, es sumamente difícil oponer resistencia incluso no salir goleado, al menos la Segoviana logró el segundo propósito.

Mencheta

### ESQUI

## Blanca Fernández Ochoa, quinta en el slalom de Kranjska Gora

Kranjska Gora (Yugoslavia). La yugoslava Mateja Svet ganó ayer el slalom de Kranjska Gora, valedero para la Copa del Mundo femenino de esquí en 1 minuto 25 segundos y 45 centésimas. Svet quedó por delante de la austríaca Roswitha Steiner y la suiza Vreni Schneider, segundas ex aequo (1 minuto 26 segundos 05 centésimas ambas). La joven yugoslava de diecinueve años se había adjudicado el jueves el slalom gigante.

Por lo que se refiere a Blanca Fernández Ochoa, logró el quinto puesto después de las dos mangas. En la primera fue quin-

ta con 43.03 y aunque en la segunda realizó un peor tiempo (43.67) siendo séptima, logró conservar el quinto puesto en el total de tiempos.

En la general de la Copa del Mundo domina la suiza Michela Figini pero empatada a puntos (185) con su compatriota Vreni Schneider. La tercera es también una suiza, Brigitte Oertli con 173 puntos. La española Blanca Fernández Ochoa ocupa la cuarta posición aunque más alejada de la cabeza con 154 puntos. En slalom es segunda (73 puntos) superada ya por la Schneider (80).—Efe.

### CICLISMO

## Freuler y Ruiz Cabestany ganaron las Seis Horas de Euskadi

San Sebastián.— Urs Freuler y Pello Ruiz Cabestany han sido los vencedores de la décima edición de las Seis Horas de Euskadi, reunión de ciclismo en pista disputada en el velódromo donostiarra de Anoeta, ante unos siete mil espectadores.

La segunda posición fue para Guido Bontempi y Moreno Argentín, con 85 puntos, frente a los 102 de los vencedores, mien-

tras Huerzeler y Stevenhaagen se clasificaron en tercer lugar, con 64 puntos.

Freuler y Cabestany hicieron bueno el pronóstico en una edición que hasta el final no tuvo auténtica emoción, por cuanto las trece parejas participantes parecían dispuestas a que fueran las favoritas las que llevaran el peso de la prueba.—Efe.

## El suizo Ricard, campeón del mundo de ciclocross



El suizo Ricard con su bicicleta al hombro durante la prueba de ayer

Haegendorf.— El suizo Pascal Ricard, de 24 años de edad, se proclamó ayer campeón del mundo de ciclocross al imponerse en la prueba para profesionales que se disputó en Haegendorf (Suiza). El primer español clasificado fue Francisco Sala, el 22º a 7,40 minutos del vencedor, José María Yurrebaso quedó el 24º, a 8,50.

Ricard, que ostentaba el título de subcampeón mundial, dominó en todo momento sobre un circuito de 654 metros de asfalto, 1,177 de prado, 1.115 de camino y 100 en los que los corredores tenían necesariamente que echar pie a tierra y cargar con la bicicleta, al que hubo que dar ocho vueltas. El tiempo invertido por Ricard fue de 1.20.56 horas. El segundo fue el holandés Adrie van der Poel, a 1,40 minutos, y el tercero otro helvético, Beat Breu, a 1,52.

El triunfo por equipos le correspondió a Suiza, seguida por Holanda y Bélgica. España perdió a dos de sus componentes, Iñaki Vijandi y Antonio Balboa, que optaron por abandonar.—Efe

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**ATLETISMO:** La atleta Mari Cruz Díaz, con un tiempo de 22-23, estableció la segunda mejor marca española en la prueba de cinco kilómetros y mejoró el récord nacional junior, al ganar el II Gran Premio de Marcha de Viladecans.

\*\*\*

El keniatá John Ngugi, campeón mundial de 1986 y 1987, demostró sobradas calidades físicas en el Gran Premio Internacional de Cross de San Sebastián, decisivas para su resonante triunfo sobre el etíope Bekele Debele. En la categoría femenina venció Angelines Rodríguez, con un tiempo de 12 minutos, y 31 segundos, por delante de Marianne Mukamerunzi, con 12-33.

**BALONCESTO:** El Taugrés Basconia ha decidido descartar al norteamericano David Lawrence por lo que resta de temporada, y le sustituye su compatriota Nikita Wilson, de 2,02 metros y 23 años. Wilson, formado en la Universidad de Louisiana State, estuvo a prueba

esta temporada en el equipo profesional de los Portland Trail Blazers y hasta la fecha ha permanecido en Italia, tras ser reclamado para sustituir a uno de los extranjeros del Roberts de Florencia.

**FUTBOL AMERICANO:** Los Pielas Rojas de Washington ganaron la XXII «Superbowl» de la Liga Nacional de Fútbol Americano (NFL) de Estados Unidos, al vencer por 42-10 a los Broncos de Denver. Doug Williams, el primer mariscal del campo («quarterback») de raza negra que lleva a un club de la NFL a la disputa de la corona mundial, fue designado el jugador más valioso del partido.

## Copa Delegación de fútbol juvenil

El próximo día 10 de febrero finaliza el plazo de inscripción para poder participar en la Copa Delegación de Fútbol para juveniles. Los clubes interesados en tomar parte en esta competición, pueden dirigirse a dicha Delegación.

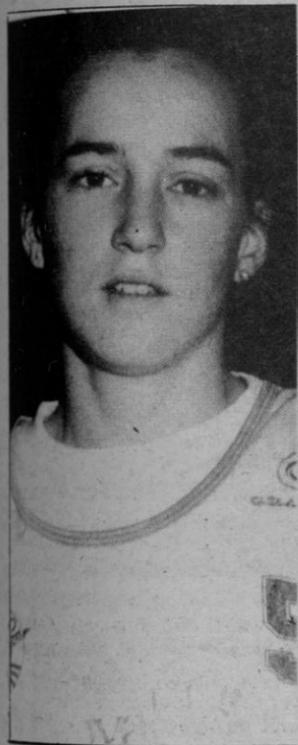
BALONCESTO

Primera femenina

# 48 - 47. LAS DEFENSAS DE CANOE Y JESUITINAS CAJA, SUPERIORES

«Casi» increíble: Belén Serrano sólo marca ¡un punto!

Nataly Randall se superó: «Cazó» veinte rebotes



intentos; 3 de 7 tiros libres, un triple de dos tintos; 41 rebotes, 10 en ataque; 24 balones perdidos, 13 recuperados; 25 personales. Eliminada, Hernández, min. 38.

Jugaron: Múgica (4), Lisa Van Goor (19), Mirian Hernández (7), Mónica Messa (12), Silvia Beck (2) —cinco inicial—, Concha Luque, Rodríguez, Fernández, Elvira Grass (4) y Vara.

JESUITINAS CAJA SEGOVIA: 12 canastas de 41 intentos; 20 de 26 tiros libres; un triple de ¡12 intentos!; 37 rebotes, 13 en ataque; 17 balones perdidos y 16 recuperados; 17 personales. Sin eliminadas.

Jugaron: Nataly Randall (13), Belén Serrano (1), Malú (6), Raquel (4), Concha (2) —cinco inicial—, Miriam (5), M.ª José (16) y Anabel.

ARBITROS: Fajardo y Escobar. Bastante ecuanímenes en su labor. Quizás fallaron en el último lanzamiento de Jesuitinas a través de M.ª José, donde pudo haber personal.

DEFENSAS CON CHISPA

Daba la impresión, en los minutos iniciales del encuentro,

que Canoe quería ganarlo por la vía rápida. Es decir, quería repetir lo que en el partido de ida le resultó tan fácil. Sucedió también, en este comienzo de encuentro, que las jugadoras de Jesuitinas en ataque eran un manojo de nervios. Perdían todo. Hasta se dejaban pasar los 30 segundos de posesión, lo que permitió en más de una ocasión que el contraataque de Canoe pusiera en evidencia las facilidades que las jugadoras del equipo segoviano, con su peculiar defensa individual, ofrecían. En el minuto 10 de partido el parcial era de 17-10 para las de casa. Cinco minutos más tarde comenzó a funcionar en defensa Nataly y en ataque M.ª José, que sacando el balón rápido desde atrás lograban equilibrar el marcador y Canoe no logró marcar ni un sólo punto en los últimos cinco minutos de partido. Un dato: Mónica Messa falló cinco lanzamientos seguidos y en ningún momento podía parar a Raquel. Por lo tanto, fue una primera parte con alternativas bien definidas en cuanto a los fallos de ambos equipos en ataque. Diez rebotes había logrado la jugadora americana de Jesuitinas en ese tiempo, mientras que Belén Serrano y la



Nataly sabe

«pegajosa» Carolina Múgica, mantuvieron un duelo —donde hubo de todo— a lo largo de los 20 minutos iniciales.

LIBRES FUERA

Fue un calco de la primera parte el inicio de la segunda. Canoe volvió a ponerse en franca ventaja merced al juego de Elvira Grass y a que la internacional Mónica Messa consiguió, por fin, ver el aro. Y como Jesuitinas volvía a jugar muy mal en ataque, salió a la cancha de nuevo, un revulsivo llamado Malú, que levantó el ánimo entre sus compañeras y aminó la diferencia existente en esos momentos. La lucha entre Nataly y Van Goor, ante el cansancio de

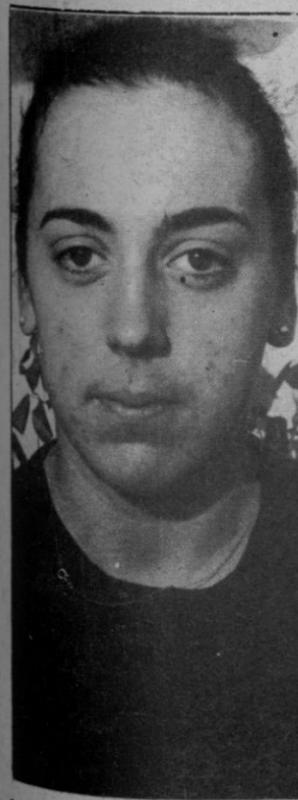
aquella, fue inclinándose en favor de su marcadora, con lo que el marcador, aunque con cortas diferencias, siempre fue para las locales.

Los fallos de Jesuitinas en tiros libres comenzaron a poner en dificultades su triunfo incluso antes de terminar el partido. Fallaron un 45 por ciento de los lanzados. Demasiado para un equipo que quiere ganar.

Los últimos cinco minutos de partido fueron muy emocionantes. Se «veía» que el equipo segoviano podía empatar el marcador e incluso superar a Canoe, pero había mucha precipitación, aunque también en juego estático estuvieron siempre superadas por la buena defensa local.

Se entró en los últimos cinco segundos de partido con posesión de balón para las segovianas. En el último segundo fue M.ª José la encargada de lanzar a canasta. Lo hizo desde más allá de los 6,25, el balón pegó en el aro y no entró. En el bloqueo sobre su lanzamiento hubo, opinamos, una personal que los árbitros no pitaron. No decimos que no vieran.

Nataly fue, sin duda, la mejor jugadora del encuentro. Diez rebotes más en la segunda parte, demostraron su hegemonía bajo los aros. Su oponente, Van Goor, sólo cogió once. Lástima que el trabajo de aquella no fuera aprovechado. Hay que destacar, también la excelente defensa de Jesuitinas, sin personales, con Anabel muy bien en ese aspecto.



Carolina Múgica y Belén Serrano, duro marcaje

En la cancha madrileña de la calle Pez Volador, donde tiene su sede el Canoe Natación Club, se jugó el pasado sábado el encuentro de Primera División femenina de baloncesto, entre los equipos Fruco Canoe y Jesuitinas Caja Segovia. Aproximadamente 150 espectadores presenciaron el partido, entre los que se encontraba el seleccionador nacional femenino, Chema Buceña. Desde Segovia desplazaron alrededor de 80 aficionados que se hicieron notar, por su apoyo a Jesuitinas, a lo largo del partido.

RESULTADO:

FRUCO CANOE, 48; JESUITINAS CAJA, 47. 1.ª parte: 24-22.

DATOS TECNICOS CANOE: 21 canasta de 63

División Interautonómica

# 96 - 106. JUGO MAL Y PERDIO EL CANTALEJO CAJA SEGOVIA

Su rival, pese a jugar mal, resolvió en sus individualidades

Borja, el único jugador local destacado

De nuevo pocos espectadores en el polideportivo Municipal de Cantalejo, pese a que hubo también seguidores del Caja Zamora. Quizás la marcha del equipo local no llame demasiado la atención a los aficionados de la zona que están «pasando» de la competición.

RESULTADO

CANTALEJO CAJA, 96 CAJAZAMORA, 106

1.ª Parte: 43-55

DATOS TECNICOS

CANTALEJO: 36 canastas de 68 intentos; 13 de 27 tiros libres; 4 triples de 16 intentos; 28 rebotes, 18 en ataque; 25 personales. Eliminados, Chago, m.25 y Borja, m. 37.

JUGARON: Tardón 10, Chema 5, Chago 6, Jorge Egido 8 y Manrique 25, cinco inicial, Borja 26, González 2, Soler 14, Ferreira y Cristian.

CAJA ZAMORA: 43 canastas de 66 intentos; 20 de 27 tiros libres; 42 rebotes, 14 en ataque,

25 personales. Eliminados, García m. 32 y Fincias, m. 35.

JUGARON: Joven 16, Hernández 10, Fincias 14, Andrade 27 y García 11, cinco inicial, Fernández 16, Crespo 8 y Tellez 4.

ARBITROS: Escribano y Bermudo. De Ciudad Real. No locales solicitados por el conjunto zamorano y cuya labor no dejó contento a ninguno de los dos equipos. Fue su único acierto.

LAS INDIVIDUALIDADES

Comencemos el relato diciendo que el partido ha sido «raro». Porque, curiosamente, perdiendo muchos balones los zamoranos, no se han aprovechado de ello los jugadores que dirige Andrés Rodríguez.

Sin embargo hay que hacer mención de la gran facilidad que han tenido los jugadores que viajaron, sobre todo Andrade, para coger cuantos rebotes quisieron y en las dos canastas. Sin duda la diferencia se plasmó ahí, donde en ocasiones los jugadores visitantes tenían hasta tres intentos bajo la canasta para poder marcar sus puntos. Cuando Cantalejo intentaba cerrar la defensa, era

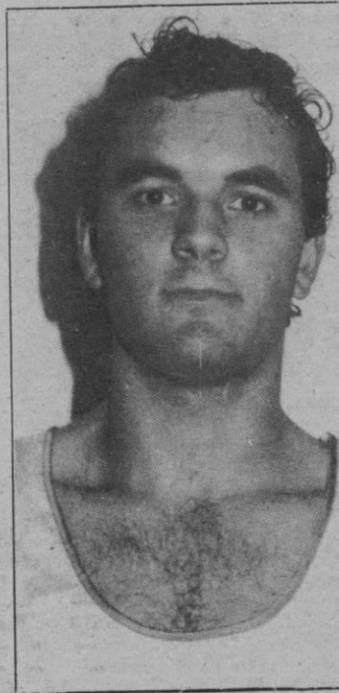
Fincias quien, lanzando desde lejos, conseguía burlar la situación.

Tanto en defensa individual, como en la zona, el conjunto de casa no pudo frenar al contrario en rebote. Todo el partido le llevaron a remolque y aunque el Zamora demostró ser un equipo que juega a ráfagas, siempre fue superior.

Las diferencias aumentaron seriamente en los comienzos de la segunda parte. La defensa individual que realizaron los zamoranos desde el principio, no necesitaron cambiarla. El resultado les era eficaz.

Pese a que Borja, que realizó un buen encuentro, pretendió «fijar» al base del equipo rival, este se escapó en cuantas ocasiones quiso y de forma muy eficaz consiguió entrar al aro y dejar constancia de su buena clase. Claro que como índice negativo hay que «destacar» los tan sólo tres rebotes defensivos que lograron «coger» en toda la segunda parte los del Cantalejo.

Entre el minuto 30 y 35 hay una reacción visitante que les permitió marcharse con 20 puntos por delante en el marcador, intentando remontar en los cinco últimos



Borja

minutos el equipo segoviano, pero le faltó tiempo para ello. Resumiendo, que con fallos que llegaron a más del 50 por ciento en los tiros libres y con un pobre rebote defensivo, no se podía esperar otro marcador del Cantalejo Caja Segovia.

A la hora de buscar destacados hay que hacerlo con la gran figura del partido: Andrade, que en todo momento superó a sus marcadores y logró 19 rebotes. Entre los locales solamente destacan la labor y trabajo constante de Borja.

Informa: MESA Fotos: ANTONIO

# RESULTADOS

## PRIMERA DIVISION

Sabadell, 1; At. Madrid, 1.  
Mallorca, 0; Ath. Bilbao, 1.  
Logroñés, 2; Valencia, 1.  
Celta, 3; Español, 0.  
Betis, 0; Sevilla, 1.  
Barcelona, 1; Las Palmas, 1.  
Murcia, 1; Osasuna, 0.  
Real Sociedad - Zaragoza (suspendido).  
Valladolid, 2; Sporting, 0.  
Real Madrid, 4; Cádiz, 0.

## SEGUNDA DIVISION

Oviedo, 0; Castilla, 1.  
Elche, 0; Lérida, 1.  
Málaga, 4; Cartagena, 0.  
Burgos, 1; Figueras, 1.  
Racing, 3; R. Vallecana, 1.  
Barcelona At., 2; C. Coruña, 2.  
Castellón, 1; Granada, 1.  
Bilbao Ath., 2; Hércules, 1.  
Sestao, 0; Jerez, 1.  
Huelva, 2; Tenerife, 3.

## SEGUNDA DIVISION «B» GRUPO I

Ponferradina, 1; Avilés, 0.  
Lalín, 2; Lemona, 0.  
Lugó, 1; Leonesa, 1.  
Bergantiños, 0; Arosa, 1.  
Orense, 1; Arenterio, 1.  
Pontevedra, 2; R. Cantabria, 2.  
Basconia, 2; Gimnástica, 0.  
Durango, 3; Laredo, 1.  
Langreo, 3; Endesa, 1.  
Caudal, 1; Eibar, 1.

## GRUPO II

Aragón, 0; Tarrasa, 2.  
Osasuna P., 2; Júpiter, 0.  
Andorra, 1; S. Sebastián, 0.  
Badia, 0; Hospitalet, 0.  
Gerona, 2; Barcelona, 2.  
Fraga, 1; Tarragona, 1.  
Mahonés, 1; Constancia, 0.  
Mollerusa, 2; Arnedo, 1.  
Endesa-Andorra, 1; At. Baleares, 2.  
Poblense, 2; Mirandés, 1.

## GRUPO III

Cacereño, 2; San Sebastián, 1.  
Sanluqueño, 4; Daimiel, 0.  
Las Palmas At., 1; Linares, 0.  
Sevilla At., 4; Leganés, 1.  
Parla, 1; Getafe, 5.  
Badajoz, 2; Betis Divo., 1.  
Alcalá, 3; Telde, 2.  
Avila, 1; Maspalomas, 0.  
At. Madrileño, 0; Plasencia, 0.  
Córdoba, 0; Salamanca, 0.

## GRUPO IV

Benidorm, 0; Alcoyano, 0.  
Ceuta, 0; Teruel, 0.  
Almería, 2; Conquense, 0.  
Linense, 0; Villarreal, 0.  
Levante, 3; Lorca, 1.  
Mestalla, 2; Cieza, 1.  
Gandía, 3; Ronda, 1.  
Olimpic, 1; Marbella, 2.  
Albacete, 2; Eldense, 0.  
Melilla, 0; Alcira, 0.

## TERCERA DIVISION GRUPO VIII

Medinense, 0; Bembibre, 0.  
Velilla, 0; Valladolid P., 3.  
Benavente, 0; Zamora, 2.  
Herrera, 1; Cristo Olímpico, 2.  
Arévalo e Hijos, 1; Numancia, 3.  
Almazán, 1; Segoviana, 0.  
Uxama, 4; Briviesca, 1.  
Cultural León, 2; Lerneño, 1.  
Astorga, 3; Cacabelense, 1.  
Salmantino, 4; Endesa, 1.  
Toreno, 1; Laguna, 0.

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE Grupo «C»

Béjar Ind., 1; Pedrajas, 4.

Guijuelo, 0; Fiamante, 0.  
La Granja, 3; Sp. Garrido, 1.  
Las Navas, 10; Tudela, 0.  
Universitario, 6; Olmedo, 0.  
R. Monterrey, 4; Peñafiel, 1.  
Junventud C., 2; Sequillo, 1.  
Barrio San José, 0; Whisky Dyc, 1.  
San Pedro Regalado - Ciudad Rodrigo (suspendido).  
Iscar, 1; Real Avila P., 1.

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

Turégano, 1; Acueducto, 6.  
Bénuay, 2; Valsain, 2.  
Veganzones, 2; El Espinar, 0.  
Valseca, 1; Bernardos, 1.  
Sepúlveda, 3; Cantimpalos, 2.  
Sp. Riazano, 2; G. Ayllonesa, 1.  
Mozoncillo, 4; Cantalejo, 1.  
Coca, 1; Carbonero, 4.

## PRIMERA JUVENIL PREFERENTE Grupo «A»

Acueducto, 1; Medina, 3.  
Quintanar Ofimática, 0; Ribera, 3.  
San José Obrero, 9; Sociedad Católica, 0.  
Real Valladolid P., 1; Betis, 2.  
Real Avila P., 4; Gimnástica Segoviana, 1.  
Salmantino, 3; Benavente, 2.  
At. Zamora, 2; Metavos, 0.

## CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

El Espinar, 0; La Granja, 1.  
(Descalificado El Espinar).  
Cantalejo, 1; Arévalo e Hijos, 1.  
Mozoncillo, 2; Unami, 3.

## FUTBOL SALA

## DIVISION DE HONOR

Interviú Lloyds, 7; Space Cargo, 4.  
Redislogar Cotransa, 1; Toledo F.S., 1.  
Autoescuela Séneca, 5; Cajatur Córdoba, 7.  
Espumas Lea, 2; Marsanz F.S., 1.  
Escuela Caja Segovia, 2; F.S. Cuéllar, 1.

## BALONCESTO

## PRIMERA DIVISION FEMENINA

## 2.ª fase. Serie A-2

Canoe, 48; Jesuitinas-Caja Segovia, 47.  
Celta, 97; Caixa Valencia, 56.  
Tintoretto, 55; Valvi Girona, 62.

## Serie A-1

Fontvellà, 61; Cepsa, 86.  
Arjérez Xuncas, 55; Raventos, 72.  
Kerrygold, 80; Natural Cusi, 75

## PRIMERA MASCULINA INTERAUTONOMICA Grupo «B»

Juventud Consorcio Ifa, 108;  
Hipo Diskont Maristas, 42.  
Cetipsa Cantalejo Caja, 96; Caja Zamora, 106.  
C.D.U. Salamanca, 80; Trébol Grupo, 73.  
Leche Granja Atlética, 82; Area Bricolage, 104.  
Caja Palencia, 181; J.T. Rodeplás Ponferrada, 50.  
Descansa, Gromber.

## TERCERA DIVISION

Toreno - Opel Anfusa Maristas (suspendido).

# CLASIFICACIONES

## Primera División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	20	16	2	2	53	12	34 + 14
Atlético de Madrid	20	12	4	4	33	17	28 + 8
Real Sociedad	19	12	3	4	35	14	27 + 7
Athletic de Bilbao	20	9	7	4	30	23	25 + 7
Valladolid	20	9	5	6	17	16	23 + 3
Celta	20	8	6	6	25	20	22
Osasuna	20	8	5	7	19	16	21 + 3
Sevilla	20	9	3	8	22	27	21 + 3
Cádiz	20	8	4	8	23	28	20
Zaragoza	19	6	7	6	30	28	19 + 1
Barcelona	20	8	3	9	26	27	19 - 3
Sporting de Gijón	20	7	5	8	21	29	19 + 1
Valencia	20	7	4	9	24	31	18
Mallorca	20	6	4	10	26	32	16 - 6
Español	20	6	4	10	21	30	16 - 2
Betis	20	6	3	11	22	25	15 - 7
Murcia	20	5	5	10	21	27	15 - 7
U. D. Las Palmas	20	5	4	11	21	35	14 - 4
Logroñés	20	4	6	10	16	31	14 - 8
Sabadell	20	3	6	11	13	30	12 - 10

## Segunda División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Málaga	19	12	4	3	43	17	28 + 6
Elche	20	12	4	4	32	14	28 + 6
Oviedo	20	11	4	5	34	20	26 + 4
Castilla	20	10	5	5	32	21	25 + 5
Racing Santander	20	9	6	5	24	19	24 + 2
Figueras	20	8	7	5	24	19	23 + 5
Lérida	20	8	5	7	26	24	21 + 3
Tenerife	20	7	7	6	30	21	+ 1
Rayo Vallecana	20	8	4	8	25	25	20 + 2
Castellón	20	7	6	7	16	25	20 - 2
Barcelona Atlético	20	6	7	7	29	29	19 - 3
Burgos	20	6	7	7	17	27	19 - 3
Granada	20	6	6	8	27	25	18
Huelva	20	7	4	9	33	39	18 - 2
Jerez	20	7	3	10	23	28	17 - 1
Sestao	19	6	4	9	19	25	16 - 2
Hércules	20	5	5	10	27	34	15 - 3
Deportivo Coruña	20	4	7	9	18	28	15 - 3
Cartagena	20	5	4	11	23	41	14 - 4
Bilbao Athletic	20	4	3	13	23	35	11 - 11

Benavente, 85; Europol CBS, 72.

Caja Soria, 73; Colegio Diocesano, 65.

Caja Rural Avila, 97; Sarabris, 84.

Cica Cronos, 78; La Puré, 93.

Descansa: Copreco, Palencia-Euromutua Seguros y La Bañeza.

## BALONMANO

## SEGUNDA DIVISION Grupo Castilla y León

La Tercia - Gromber Aranda (s.r.).

Soria Natural, 27; E.S. Cuéllar, 19.

Inzamac S.A., 20; Caja Segovia, 19.

Caja Soria, 18; Autocid Ford Burgos, 24.

La Salle - Universidad León (s.r.).

Opel Aranda, 10; Polideportivo Nava, 26.

Descansa, Palencia Fagor.

## CAMPEONATO TERRITORIAL PRIMERA CATEGORIA

### Grupo Segovia

Avanto Santa María, 19; Hucha Caja Segovia, 18.

Persianas Hernando Cantimpalos - Cuéllar Agropoza (no presentado Cuéllar Agropoza).

Nava Asunción - Rodper Llorente Carbonero (s.r.).

## NATACION

### Miralpeix rehace su vida tras perder una pierna

Barcelona. — Xavier Miralpeix, el nadador del equipo español que perdió una pierna a consecuencia de un accidente el pasado 20 de septiembre, rehace ahora su vida, encaminada a ser un buen entrenador de natación. Miralpeix encajó su infortunio con entereza y acepta que lo único que le ha pasado es ver adelantado su futuro. En este tiempo, ha declinado una invitación para participar en la Olimpiada de los Minusválidos y el Ayuntamiento de Barcelona le ha enviado una factura de 35.000 pesetas por los daños ocasionados a la farola y al árbol donde se estrelló con la moto tras ser lanzado violentamente contra ellos por un coche, informa «El País».

Miralpeix estaba considerado como una de las mejores promesas de la natación española.

### Convergencia rechaza la mascota elegida para Barcelona'92

Barcelona. — El Consejo Nacional de Convergencia Democrática de Cataluña acordó «criticar y rechazar» oficialmente la decisión del Comité Organizador de Barcelona-92 (COOB-92) de aprobar definitivamente el diseño presentado por Javier Mariscal como mascota de los Juegos de Barcelona, dadas las polémicas declaraciones que realizó el dibujante a un diario valenciano. El dibujante declaró recientemente en un periódico de Valencia que «lo peor de Cataluña es que hay muchos catalanes».

## TERCERA DIVISION (Grupo VIII)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Cristo Olímpico	22	15	3	4	48	20	33 + 13
Valladolid Promesas	22	15	3	4	39	13	33 + 13
Medinense	22	15	3	4	38	27	33 + 9
Zamora	21	13	4	4	43	21	30 + 9
Numancia	22	13	3	6	49	33	29 + 9
Bembibre	22	10	9	3	36	21	29 + 7
Cultural de León	22	11	3	8	31	20	25 + 1
Lerneño	22	9	6	7	42	33	24 + 4
Herrera	22	10	4	8	26	32	24
Almazán	22	8	7	7	29	32	23 - 1
Segoviana	22	7	7	8	28	31	21 + 1
Salmantino	22	8	5	9	35	31	21 - 1
Astorga	22	8	5	9	21	31	21 - 3
Endesa	22	8	2	12	32	30	18 - 2
Cacabelense	22	6	6	10	21	30	18 - 2
Toreno	22	6	6	10	30	33	18 - 4
Benavente	22	5	7	10	24	38	17 - 7
Briviesca	22	5	6	11	30	38	16 - 4
Velilla	21	5	6	10	28	40	16 - 6
Laguna	22	5	1	16	16	43	11 - 11
Uxama	22	4	4	14	24	45	12 - 10
Arévalo Hijos	22	2	6	14	15	45	10 - 14

## La quiniela ganadora

	Descanso	Final
1. Sabadell-At. Madrid	2	x
2. R. Mallorca-Ath. Bilbao	2	2
3. Logroñés-Valencia	x	1
4. R. Celta-Español	1	1
5. R. Betis-Sevilla	x	2
6. Barcelona-Las Palmas	x	x
7. R. Murcia-At. Osasuna	x	1
8. R. Sociedad-R. Zarag.	2	2
9. R. Valladolid-R. Gijón	x	1
10. R. Madrid-Cádiz	1	1
11. R. Oviedo-Castilla	2	2
12. R. Santander-R. Valle.	1	1
13. Castellón-Granada	x	x
14. R. Huelva-Tenerife	2	2

NOTA: El partido R. Sociedad-Zaragoza es sustituido por el Elche-Lérida.

Una vez concluido el escrutinio de las quinielas en la jornada de ayer no ha aparecido ningún máximo acertante en las quinielas del descanso y final. En ésta, los de trece cobrarán 5.000.000 de pesetas; los de doce, unas 250.000, y los de once, 20.000 pesetas.

## CARRERAS DE CABALLOS

Ante las pobres recaudaciones que sigue ofreciendo la quiniela hípica, no queremos pensar en qué escala habrían quedado los dividendos a repartir entre los acertantes, si en la cuarta y quinta carreras, hubieran sido ganadores Planetario, Abrial o Escuadrón en el Premio Correo de Andalucía, y Amadeus, Lady Day o Normal en el Hipercor, siempre más favoritos, para la cátedra, que los que vencieron; en este caso, ATINIF y DUREAL, respectivamente. Los otros resultados, normales en todas sus líneas: OASIS, en la primera; POSTA VECCHIA, en el Radio Nacional de España; VILLY FOG, en el Radio Popular; y tanto monta, monta tanto, CLAIRE DE LUNE o SENECA, en la prueba que cerraba el programa en Pineda, de Sevilla, y que correspondía al Premio Recta Final.

Y si hacemos referencia a lo que podrían haber sido los premios por los aciertos, es basándonos en los posibles dividendos que se facilitan para los acertantes en las tres categorías: Unas 8.000 pesetas para los del pleno; sólo 400 para los de cinco resultados, y NADA para los de cuatro resultados.

Y así seguimos, pero ¿hasta cuándo? Y con referencia a ese «hasta cuándo» y llevándolo hasta lo que viene sucediendo en nuestra ciudad, escribiremos en próximo artículo.

Anoten la combinación ganadora en la OH de este domingo, y comprueben sus apuestas: Corresponde a los números 3-1-3-2-6-1/5.

ENRIQUE GARLA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO o vendo plaza de garaje y cámara frigorífica. Teléfono 591030.

SE ALQUILAN dos plazas de garaje en Escultor Marinas. Teléfono 425809.

ALQUILO piso. Informes: Teléfono 420678 (de 2 a 4).

SE ALQUILA piso amueblado en La Albuera. Teléfono 423818.

ALQUILO piso amueblado, sitio céntrico, por temporada. Teléfono 421844.

## COMPRAS

SE COMPRA piso de 4 dormitorios, nuevo o seminuevo. Teléfono 433673.

## TRASPASOS

TRASPASO local comercial y/o negocio calle Real, junto Juan Bravo. Teléfono 433006 (llamar lunes a sábado de 19 a 20,30).

## ENSEÑANZA

PREPARACION intensiva, próximas oposiciones, oferta de empleo 1988: policía nacional, auxiliares administrativos Estado, seguridad social y ayuntamientos, agente judicial. Correos, contabilidad. Poseemos textostest. Profesorado especializado. Gascos, 9. Teléfono 434010.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

Si usted quiere vender su vivienda o local **ACIERTE DE PLENO** acuda a

### MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6  
Teléfonos 43 54 61 y 43 49 50

GESTIONE la venta de su piso o local por el camino más corto, visítenos.

**TOVAR**  
30 años de prestigio y seriedad

**HABITAT PISOS**

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT: Valdevilla. 2 dormitorios, completamente exterior. Calefacción individual. Mejoras. Oportunidad.

HABITAT: Travesía Obispo Quesada. 3 dormitorios. Sin comunidad. 3.150.000. Entrada 1.100.000.

HABITAT: Calle Los Vargas (San Lorenzo). 3 dormitorios, cuarto trastero. Entrada 1.500.000.

HABITAT: Independencia. 3 dormitorios. Exterior. Propio rehabilitación, mínimos gastos.

HABITAT: Santo Tomás. Planta 3.º, 3 dormitorios. Exterior, cocina amueblada, muchas mejoras.

HABITAT: Ezequiel González. 120 metros. 3 dormitorios, 2 baños. Planta 4.º, ascensor. Gastos individuales.

HABITAT: San Quirce. 107 metros. Estrenar. 3 dormitorios, garaje, trastero.

HABITAT: Ezequiel González. 100 metros, todo exterior. 3 dormitorios, 2 baños, garaje. Planta 3.º

HABITAT: Sargento Provisional (frente Telefónica). 120 metros. Exterior, 4 dormitorios, 2 baños. Cocina amueblada.

HABITAT: Marqués de Lozoya (La Albuera). Seminuevo. 4 dormitorios, 2 baños. Muchas mejoras. Oportunidad.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

**HABITAT TRASPASA BAR**

- Situación privilegiada
- Completa instalación
- Funcionamiento inmediato

INFORMACION PERSONAL

**INMOBITEC**  
Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

## TRABAJO

SE NECESITAN chicas de limpieza para hostel. Teléf. 555005.

SE PRECISA maquinista para tipografía y offset, con conocimientos de laboratorio. Comunicar con teléfono 429010, de 9 noche en adelante. Reserva para colocados.

NECESITO asistenta mañanas. Teléfono 421866.

NECESITO chica para cuidar niños 10-12 días, tardes-noches al mes. Teléfono 433718.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

PUA: Proyectos, arquitectura, construcción, rehabilitación, viviendas, chalets, naves industriales, etc. Teléfono 433718.

HIPOTECAS instantáneas. Cualquiera cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos embargos. (91) 4311370 - 4311319.

FORMARIA cooperativa para edificar, zona Santa Eulalia. Apartado 2.480, Madrid.

## VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

VENDO tractor Deuz, usado. Teléfono 570426.

VENDO Opel Corsa - 1.300 SR, perfecto estado, con extras. Teléfono 420555.

HERCALSA, concesionario MAN para Segovia. Dispone de camión-tractoras de todas las marcas, varios modelos, desde 3 años y tarjetas. Camiones doble dirección y dos ejes varios modelos, seminuevos, y revisados todos ellos en nuestros talleres. c/ Atalaya, 11. Polígono Industrial. Segovia. Teléfono 421010.

CAMION Barreiros C. 35 82, 4 ejes, 36 toneladas y media con frigorífico frígiquin, matrícula H-7593-E. Cabeza Tractora marca Man-19.321, año 81. SG-2246-C. Cabeza Tractora Barreiros 300 Turbo, SG-3446-C. Cabeza Tractora Pegaso 310.21.81, año 81, SG-2969-C. J. HORCAJO, S. A. Teléfono 432261.

## VENTAS

TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! — los hacemos a medida— con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picoín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco. 34-36.

PISO en Madrid, magnífica situación, 200 m2, estrenar, todo exterior. 437170.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDESE carreterillas elevadoras, seminuevas, 1.000 hasta 12.000 kilos, gasoil y eléctricas. Ocasión. 91/4592689-91/2539446.

TORNOS de precisión C.M.Z. 750 a 3.000. Tornos control numérico C.M.Z. Mortajadoras, limadoras, cilindros y plegadoras manuales. Bordoneras C.M.Z. Morcove. Polígono Villayuda. Burgos. Teléfono 239703.

Vendo piso en San José. Teléfono 425145.

VENDO plantones de chopo canadiense. Teléfono 428437.

LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

RODAMIENTOS Ferber, compresores ABC, manómetros, latiguillos, mangueras, cadena, pñones, peines motosegadoras, machos roscar, terrajas. Travesía José Antonio. Teléfonos 426645 - 426861.

COMO inversión, local extraordinario, zona comercial. Teléfono 430661.

VENDO escopeta dos caños del 16. Teléfono 435565.

MOTOSIERRAS, principales marcas, todos los modelos. Feliciano Martín Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléfono 433810.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
07100	55.000	07101	50.000	07102	55.000	07103	50.000	07104	50.000	07105	55.000	07106	50.000	07107	50.000	07108	50.000	07109	50.000		
Terminaciones	0 ..... 5.000	Terminaciones	301 ..... 50.000	Terminaciones	432 ..... 55.000 2 ..... 5.000	Terminaciones	093 ..... 50.000	Terminaciones	744 ..... 50.000	Terminaciones	145 ..... 80.000 45 ..... 30.000 5 ..... 5.000	Terminaciones	257 ..... 50.000 477 ..... 50.000 767 ..... 50.000	Terminaciones	898 ..... 50.000 908 ..... 50.000	Terminaciones	699 ..... 50.000	Terminaciones		Terminaciones	

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.876.240 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
245.000.000 Ptas. Núm. 07145 PRIMER PREMIO	2.º	1.º	250.000.000	MURCIA
198.000.000 Ptas. Núm. 29611 SEGUNDO PREMIO	1.º	2.º	200.000.000	RENTERIA

## EMPRESAS

### UN MILLAR DE ATERRIZAJES DE SWISSAIR, BAJO MINIMOS

Un DC-9-81, procedente de Barcelona, efectuó en Zurich el aterrizaje número mil, en la categoría tres. Un aterrizaje en esta categoría implica una visibilidad horizontal de la pista de 125 a 150 metros. Los aviones de Swissair han efectuado 1700 aterrizajes, bajo estas condiciones, en la totalidad de su red así como en aeropuertos equipados con un sistema de aterrizaje de categoría tres. Unos 180.000 pasajeros han podido beneficiarse de la llegada en hora de su avión y otros tantos han podido salir, puntualmente, porque los aviones estaban listos para efectuar el siguiente vuelo.

Actualmente, con excepción de los antiguos modelos del DC-9, todos los aviones de Swissair están equipados con instrumentos de aterrizaje bajo mínimos de visibilidad.

La mayoría de los aeropuertos europeos, así como numerosos aeropuertos intercontinentales, disponen de sistemas de aterrizaje de la categoría tres.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Elecciones presidenciales en Ecuador

## El socialdemócrata Borja y el populista Bucaram disputarán la segunda vuelta

### Dos muertos en la lucha por la ocupación de tierras

Quito.— El socialdemócrata Rodrigo Borja y el populista Abdalá Bucaram disputarán la segunda vuelta de las elecciones presidenciales ecuatorianas el próximo 8 de mayo, tras situarse primero y segundo en la jornada de ayer domingo.

Según el recuento de los sufragios, y con el 75 por ciento de los mismos ya escrutado, Borja tiene 650.029 votos, el 20,3 por ciento, y Bucaram 489.415, el 15,3 por ciento.

En tercer lugar se situó el gran derrotado de esta jornada, Sixto Durán Ballén, candidato de la derecha, quien tiene 404.511 votos, y en cuarto el tres veces sublevado general Frank Vargas Páez, con 347.385.

En sus primeras declaraciones tras la jornada electoral Borja anunció que para la segunda vuelta mantendrá la misma postura de honestidad y decir la verdad al pueblo que le ha servido para superar la primera.

Por su parte Abdalá Bucaram, del Partido Roldosista Ecuatoriano (PRE), se convirtió en la sorpresa de las elecciones, al superar a Sixto Durán, quien ya reconoció su derrota ante los

medios de comunicación y anunció su retirada de la política.

El candidato populista rechazó la posibilidad de que las Fuerzas Armadas no acepten los resultados si él es el ganador final, lo que dijo que es un rumor interesado de la oligarquía.

Bucaram manifestó estar dispuesto a sacrificar su vida en la

actividad política y de hecho ha sido víctima de dos atentados durante el proceso electoral.

Durante la jornada electoral fueron muertas a tiros dos personas a consecuencia de la lucha por la ocupación de la tierra en un barrio marginal de Quito, lo que fue calificado de incidente «extraelectoral» por Moeller.—Efe.

### EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**LOS PRECIOS** a los que la Compañía Telefónica Nacional de España podrá vender los equipos supletorios, extensiones de centralitas y equipos telefónicos complementarios, aparecen publicados hoy en el «Boletín Oficial del Estado» en una resolución del Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones.

**DE LOS CINCO MIEMBROS** que integran el comité local de León de Juventudes Socialistas, cuatro serán mujeres, según decisión adoptada por la asamblea extraordinaria celebrada este fin de semana.

EXTRANJERO

**EL DIRECTOR GENERAL** de la UNESCO, Federico Mayor Zaragoza, llegó a última hora de la noche del domingo a Dakar para una visita oficial de dos días a Senegal, segunda y última etapa de un viaje africano en el que visitó Costa de Marfil.

«**BODAS DE SANGRE**», la célebre obra de teatro de Federico García Lorca, será representada en Nairobi (Kenia), esta semana, por un grupo de teatro aficionado dirigido por Keith Pearson, norteamericano, residente desde hace años en Kenia, donde ha trabajado al frente del teatro Phoenix de la capital.

## La Policía clausura casinos ilegales en Cataluña

Barcelona.— La Policía Autónoma clausuró y precintó las instalaciones de un minicasino ilegal en la calle Jacint Verdaguer, de la localidad barcelonesa de Vic, según informaron hoy fuentes de este Cuerpo.

Este minicasino ubicado en las instalaciones de un local de la

sociedad «Casinos de Vic», que incluyen asimismo un bar y salas de lectura y de televisión.

En la sala de juegos se encontraban diez personas, que no fueron detenidas y entre las que se hallaban algunos de los propietarios del casino «Palace Atenea», sala que fue clausurada en Barcelona por la Policía Autónoma el 18 de diciembre de 1986.

Fuentes de la Policía Autónoma explicaron que el registro del local se realizó hacia las 19 horas de ayer, cuando la partida de juego acababa de dar comienzo, con una orden de entrada y registro del Juzgado número 1 de Vic.

Este es el cuarto casino ilegal que la Policía Autónoma clausura desde el pasado viernes, después del cierre de tres salas en Barcelona, Tarragona y Viella (Lérida).—Efe

## Termina la gira europea del presidente de Nicaragua

### Ortega no obtuvo promesas concretas del primer ministro sueco

Estocolmo.— Daniel Ortega, presidente de Nicaragua, no obtuvo promesas concretas del primer ministro sueco, Ingvar Carlsson, sobre la participación de Suecia en el control de paz en América Central.

Carlsson declaró anoche, tras entrevistarse con el presidente nicaragüense en Estocolmo, que «se deben discutir» varios detalles antes de «tomar una decisión», aunque reconoció tener una «postura positiva» al respecto.

En ocasiones anteriores, el Gobierno socialdemócrata sueco había declarado «estar dispuesto a contribuir» al proceso de paz en América Latina, aunque Carlsson no precisó la forma de ayuda ni hizo promesas durante la visita del líder sandinista.

Daniel Ortega, que llegó a media tarde del domingo a la capital sueca, procedente de Oslo, salió esta mañana hacia Managua, tras visitar la semana pasada Roma y Madrid, donde obtuvo del presidente español, Felipe González, que España forme parte de un grupo de control de los procesos de paz en Centroamérica.

El líder sandinista consiguió la misma promesa de la primera ministra socialdemócrata noruega, Gro Harlem Brundtland, con quien se entrevistó en Oslo el domingo en una corta visita.—Efe

## Mubarak estudia con Mitterrand el plan de paz para Oriente Medio

París.— El presidente egipcio, Hosni Mubarak, se entrevistará hoy en París con su colega francés, François Mitterrand, a quien expondrá los detalles de su iniciativa de paz en el Oriente Medio.

Mubarak ha estado sucesivamente en Bonn, Londres y Washington con el mismo objetivo que le ha traído ayer, domingo, a la capital francesa.

El plan de Hosni Mubarak contempla una tregua de seis meses en las regiones de Cisjordania y Gaza ocupadas por Israel y la realización de una conferencia internacional de paz en el Oriente Medio.

Esta reunión estaría patrocinada por las Naciones Unidas con participación de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad y representantes árabes e israelíes.

Washington se ha manifestado a favor de la primera parte del plan que está promoviendo Hosni Mubarak con su actual gira, que se completará con visitas a Rabat, Roma y Túnez.

En cuanto al segundo punto, la Administración Reagan parece asumir una posición de escepticismo y, según medios diplomáticos parisienses, ello quedó reflejado en un discurso de George P. Shultz.

El secretario de Estado dijo el pasado viernes en el almuerzo ofrecido al presidente egipcio que los planes que parecen buenos resultan inútiles «sino se concretan en una acción».

Shultz se refirió en esa ocasión a la necesidad de «nuevas ideas», mientras que el presi-

dente egipcio afirmó haberlas «escuchado con atención y cuidado».

Sin embargo, ninguna de las dos partes ha dado indicación alguna sobre el contenido de esas «nuevas ideas» para encontrar una solución al problema del Oriente Medio.

## Suspendida temporalmente la búsqueda de los dos desaparecidos en el río Pisuerga

Valladolid.— La búsqueda de los dos obreros desaparecidos desde el pasado viernes en el río Pisuerga, al caer al agua desde una pasarela de madera, ha sido suspendida temporalmente, confirmó hoy a «Efe» el Gobierno Civil de Valladolid.

La misma fuente informativa señaló que la suspensión de la búsqueda obedece a las dificultades existentes para encontrar los cuerpos de Rafael Ramos y Jesús Ceballos, a causa de la fuerte corriente del río y la baja temperatura del agua, que impide que salgan a la superficie.

No obstante, según la misma fuente, un retén de la Policía Nacional, de la Guardia Civil y de la Policía Municipal de Valladolid vigila las aguas del Pisuerga en un recorrido de unos diez kilómetros, desde las inmediaciones de la factoría «Michelin», donde ocurrió el accidente, hasta la pesquera de «la Flecha», en dirección hacia el sur de la capital.

La búsqueda de los desaparecidos podría reanudarse a primera hora de esta tarde, una vez cumplidas las 72 horas desde el momento del accidente, cuando según los expertos hay más posibilidades de que los cuerpos salgan a la superficie al comenzar su descomposición orgánica.

El Gobierno Civil de Valladolid confirmó también que los trabajos de búsqueda quedaron entorpecidos anoche por la protesta de un grupo de colaboradores de Protección Civil, al comprobar que carecen de seguro contra riesgos personales en el Ayuntamiento de la capital vallisoletana.—Efe

## Los F-16 saldrán de Torrejón en tres etapas

Estados Unidos estará preparada para que los 72 aviones F-16 estacionados en Torrejón puedan abandonar la base a partir de septiembre próximo, según informó el general de división Winfield S. Harpe, jefe de la 16.ª Fuerza Aérea, a los civiles y militares destinados en la base militar de Torrejón, en sendas reuniones celebradas los pasados 21 y 26 de enero. La salida se producirá en tres escalones: primero, un escuadrón —24 aviones—; el siguiente sería en un plazo de tres a seis meses más tarde, y el tercero, en un período prácticamente similar. El general descartó que la salida de los aviones se produzca antes de ese mes.

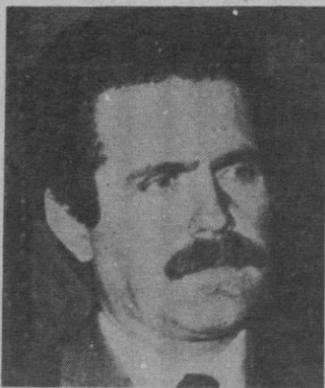
## Guernica

### Una centenaria y sus nueve hijos suman 719 años

Bilbao.— El 101 cumpleaños de una vecina de Guernica (Vizcaya) convirtió una vivienda vasca en una especie de geriátrico al reunirse la centenaria y sus nueve hijos, sumando en total 719 años de vida.

El acontecimiento se vivió ayer con motivo de cumplir 101 años de edad Ramona Olabarría Lequericauriarte. Ramona tuvo nueve hijos, todos los cuales viven. Y la saga familiar la componen ahora 29 nietos y 33 biznietos.

La centenaria participó en una comida tradicional vasca, junto con sus nueve hijos, rezó como siempre —la bendición, el paternoster y avemaría en euskera— y relató anécdotas de su larga existencia.—Efe



YÁÑEZ NO CEDE EN SU PROPOSITO

El secretario de Estado de Cooperación Internacional ha asegurado que el proyecto Matutine, por el que la Guardia Civil entrenará a miembros de las Fuerzas Armadas del régimen marxista-leninista de Mozambique, «saldrá adelante».

Luis Yáñez rechazó las críticas que ha merecido este proyecto, que en medios políticos y militares se considera como una trampa para la Benemérita.

De llevarse a cabo, la Guardia Civil auxiliaría a una de las dictaduras más férreas del mundo.

Filipinas

## Guerrilleros musulmanes liberan a ocho cristianos secuestrados

Manila.— Guerrilleros musulmanes del «Frente Moro de Liberación Nacional» (FMLN) liberaron hoy en la isla meridional filipina de Basilan, a unos 1.000 kilómetros al sur de Manila, a ocho cristianos, secuestrados el pasado 21 de enero.

Los ocho secuestrados, entre ellos cuatro mujeres y una niña, fueron entregadas por los rebeldes islámicos al recién elegido gobernador de Basilan, Gerry Salappudin, antiguo comandante secesionista y ex presidente del comité provincial del «FLMN», según el jefe de la Policía de la zona.—Efe